



Budapest,
2000. november 3.,
péntek

108. szám

Ára: 385,- Ft

TARTALOMJEGYZÉK

	Oldal
2000: CIX. tv.	
Az Észak-atlanti Szerződés Szervezetével aláírt „Békepartner-ség” program Keretdokumentumának törvénybe iktatásáról, és annak a Magyar Köztársaság által történő végrehajtásáról szóló 1995. évi LXVII. törvény módosításáról	6750
2000: CX. tv.	
A joghatóságra és külföldi határozatok elismerésére és végrehaj-tására vonatkozó egyes jogszabályok módosításáról	6750
2000: CXI. tv.	
A szőlőtermesztésről és a borgazdálkodásról szóló 1997. évi CXXI. törvény módosításáról	6755
2000: CXII. tv.	
A Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfo-gadásáról és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállá-pításáról	6756
31/2000. (XI. 3.) EüM r.	
A gyógyszerekkel folytatott nagykereskedelmi tevékenységről szóló 60/1999. (XII. 1.) EüM rendelet módosításáról	6773
Tájékoztató az Országos Munkaügyi Tanács 2000. október 11-i üléséről	6774
A Központi Kárrendezési Iroda közleménye a 2000. december 11—23-ig terjedő időszak — II/2. földalpra vonatkozó — termőföld árveréseiről	6775
A Központi Kárrendezési Iroda közleménye	6777
Helyesbítés	6777

II. rész JOGSZABÁLYOK

Törvények

2000. évi CIX. törvény

az Észak-atlanti Szerződés Szervezetével aláírt
„Békepartnerség” program Keretdokumentumának
törvénybe iktatásáról, és annak a Magyar Köztársaság
által történő végrehajtásáról szóló
1995. évi LXVII. törvény módosításáról*

1. § Az Észak-atlanti Szerződés Szervezetével aláírt „Békepartnerség” program Keretdokumentumának törvénybe iktatásáról, és annak a Magyar Köztársaság által történő végrehajtásáról szóló 1995. évi LXVII. törvény (a továbbiakban: Törvény) 4. §-ának (1) és (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(1) A Keretdokumentum végrehajtásáért a Kormány felelős.

(2) A Keretdokumentum végrehajtásával kapcsolatos tervező és koordinációs feladatokat az ügykör szerint érintett miniszterekkel és országos hatáskörű szervek vezetőivel együttműködve a honvédelmi miniszter, a külügyminiszter és a belügyminiszter végzi. A „Békepartnerség” programban vállalt kötelezettségeik anyagi fedezetét az érintett minisztériumok a költségvetésükben tervezik, a hatályos jogszabályok alapján beszámolnak az elvégzett feladatokról és az előirányzatok felhasználásáról.”

2. § (1) Ez a törvény a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba.

(2) Ezzel egyidejűleg hatályát veszti a Törvény 3. §-a, 4. §-ának (3) bekezdése, 5., 6. és 8. §-a, valamint a Törvény módosításáról szóló 1997. évi XCI. törvény.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2000. évi CX. törvény

a joghatóságra és külföldi határozatok
elismerésére és végrehajtására vonatkozó egyes
jogszabályok módosításáról**

Az Országgyűlés a joghatóságra, valamint a külföldi határozatok elismerésére és végrehajtására vonatkozó hazai jogszabályoknak az európai jogfejlődés fő irányaira

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. október 17-i ülésnapján fogadta el.

** A törvényt az Országgyűlés a 2000. október 17-i ülésnapján fogadta el.

tekintettel történő korszerűsítése érdekében az alábbi törvényt alkotja:

I. Fejezet

A NEMZETKÖZI MAGÁNJOGRÓL SZÓLÓ 1979. ÉVI 13. TÖRVÉNYEREJŰ RENDELET MÓDOSÍTÁSA

1. § A nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet (a továbbiakban: Nmtvr.) IX. Fejezete helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„IX. Fejezet

JOGHATÓSÁG

Általános joghatóság

54. § (1) Magyar bíróság eljárhat minden ügyben, amennyiben az alperes lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye, jogi személy (jogi személyiség nélküli gazdasági társaság) esetében székhelye belföldön van, hacsak joghatóságát e törvényerejű rendelet ki nem zárja.

(2) Több alperes együttes perlése esetén magyar bíróság eljárhat valamennyi alperessel szemben, amennyiben legalább az alperesek egyikének lakóhelye (székhelye) vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van, feltéve, hogy a per tárgya olyan közös jog, illetőleg olyan közös kötelezettség, amely csak egységesen dönthető el, vagy ha a perben hozott döntés valamennyi alperesre a perben való részvétel nélkül is kiterjedne, illetőleg ha a perbeli követelések ugyanazon jogviszonyból erednek.

(3) A főkötelezett és a mellékkötelezett együttes perlése esetén a mellékkötelezett lakóhelyére és szokásos tartózkodási helyére tekintet nélkül eljárhat magyar bíróság, ha a főkötelezett lakóhelye (székhelye) vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van.

(4) Ha magyar bíróság a kereset elbírálására joghatósággal rendelkezik, eljárhat a viszontkereset tekintetében is.

Különös joghatóság

55. § Szerződéssel összefüggő jogviták esetében eljárhat magyar bíróság akkor is, ha a teljesítés helye belföldön van. E § alkalmazásában teljesítési hely az a hely, amelyet a felek a szerződésben teljesítési helyként kikötöttek; ilyen kikötés hiányában

a) áruk adásvételére irányuló szerződés esetében az a hely, ahol az adásvétel tárgyát át kell adni;

b) olyan szerződés esetében, amelynek tárgyát valamely tevékenységnek az elvégzése képezi, az a hely, ahol a tevékenységet a szerződés szerint el kell végezni;

c) egyéb szerződések esetében az a hely, amelyet a magyar jog a vitatott követelés teljesítési helyeként meghatároz.

56. § (1) Tartási kötelezettségből eredő jogvita esetén eljárhat magyar bíróság akkor is, ha a tartásra jogosult lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van.

(2) Amennyiben a tartási kötelezettség személyi állapotot érintő eljárásban kerül elbírálásra, magyar bíróság eljárhat akkor is, ha a személyi állapotot érintő eljárásra joghatósággal rendelkezik.

56/A. § (1) Szerződésen kívüli károkozásból eredő jogviták esetében eljárhat magyar bíróság akkor is, ha a károkozó magatartás elkövetésének helye vagy a károsító eredmény bekövetkezésének helye belföldön van.

(2) Bűncselekménnyel okozott kár megtérítése iránti, büntetőeljárásban érvényesített igény tekintetében magyar bíróság eljárhat, ha az eljárás alapjául szolgáló bűncselekmény magyar büntető joghatóság alá tartozik.

(3) Kártérítési járadék megállapítása vagy felemelése iránti perben eljárhat magyar bíróság akkor is, ha a jogosult lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van.

(4) Károsodás veszélye miatt érvényesített igények tekintetében magyar bíróság eljárhat, ha az a hely, ahol a károsító esemény bekövetkezése fenyeget, belföldön van.

56/B. § (1) Külföldi vállalkozás elleni perekben eljárhat magyar bíróság akkor is, ha a vállalkozás belföldön fiókteleppel vagy képvisellel rendelkezik, és a jogvita utóbinak tevékenységével kapcsolatos.

(2) Önálló vállalkozóként belföldön letelepedett külföldi állampolgár elleni perekben eljárhat magyar bíróság akkor is, ha a jogvita e személy belföldi gazdasági tevékenységével kapcsolatos.

57. § Olyan alperes ellen, aki belföldön lakóhellyel vagy szokásos tartózkodási hellyel nem rendelkezik, vagyoni jogi perekben eljárhat magyar bíróság, ha az alperesnek belföldön végrehajtás alá vonható vagyona van. Az alperes belföldön lévő vagyonának tekintendő az alperest megillető követelés is, ha a követelés adósának lakóhelye belföldön található, vagy a követelést belföldön fekvő dolog biztosítja.

58. § (1) Öröklési jogviszonyból eredő perben magyar bíróság eljárhat akkor is, ha az örökhagyó a halálakor magyar állampolgársággal rendelkezett.

(2) Hagyatéki eljárásban eljárhat magyar közjegyző, ha az örökhagyó a halálakor magyar állampolgár volt, vagy ha a hagyaték belföldön található.

59. § (1) Gyermekek elhelyezését, a gyermek és a különélő szülő közötti kapcsolattartást, valamint a szülői felügyelet gyakorlását érintő eljárásban magyar bíróság vagy más hatóság eljárhat akkor is, ha a gyermek lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van.

(2) Házassági vagyoni jogot érintő eljárásban magyar bíróság eljárhat, ha az egyik házastárs lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van.

(3) Amennyiben az (1)—(2) bekezdésben meghatározott valamely kérdés személyi állapotot érintő eljárás keretében kerül rendezésre, magyar bíróság vagy más hatóság eljárhat akkor is, ha a személyi állapotot érintő eljárásra joghatósággal rendelkezik.

59/A. § A gyám és a gyámolt, illetőleg a gondnok és a gondnokolt közötti jogviszonnyal kapcsolatos ügyekben magyar bíróság eljárhat akkor is, ha a gyámolt, illetőleg gondnokolt magyar állampolgár, vagy lakóhelye, illetőleg szokásos tartózkodási helye belföldön van.

Joghatóság fogyasztói szerződésből és munkaszerződésből eredő jogvitákra

60. § A 28/A. § (2) bekezdésében meghatározott fogyasztói szerződésből eredő, a fogyasztó által indított perekben eljárhat magyar bíróság akkor is, ha a fogyasztó lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van, és a fogyasztóval szerződő, szakmai vagy gazdasági tevékenységi körében eljáró fél

a) belföldön tevékenységet fejt ki, ideértve azt is, ha a másutt kifejtett tevékenysége a belföldi fogyasztók felé is irányul; vagy

b) belföldön fiókteleppel vagy képvisellel rendelkezik, vagy önálló vállalkozóként belföldön letelepedettnek minősülő külföldi állampolgár.

61. § Munkaszerződésből eredő, a munkavállaló által a munkáltató ellen indított perekben eljárhat magyar bíróság akkor is,

a) ha a szokásos munkavégzés helye belföldön van, illetőleg utoljára belföldön volt; illetve

b) ha a munkáltatónak az a telephelye, amely őt alkalmazta, belföldön található, feltéve, hogy a szokásos munkavégzés helye nem ugyanazon államban van, illetőleg volt.

62. § Fogyasztói szerződésből, illetőleg munkaszerződésből eredő jogvitákban a 60—61. § és az 54. § szerinti joghatóság, illetőleg a felek által kikötött joghatóság (62/F—62/H. §) kivételével egyéb joghatósági okra nem lehet hivatkozni.

Kizárólagos joghatóság

62/A. § Kizárólag magyar bíróság vagy más hatóság járhat el

a) belföldön fekvő ingatlannal kapcsolatos dologi jogi hatályú jog érvényesítése iránti eljárásban, valamint bérleti és haszonbérleti szerződést érintő eljárásban;

b) magyar állampolgárságú örökhagyó belföldi hagyatékát érintő hagyatéki eljárásban;

c) a Magyar Állam vagy magyar állami szerv elleni eljárásban, kivéve, ha a Magyar Állam a mentességről kifejezetten lemondott, vagy ha az eljárás tárgyát a Magyar Államnak vagy magyar állami szervnek olyan jogviszonya képezi, amelynek tekintetében a 62/E. § (1) bekezdése szerint külföldi államot sem illet meg mentesség a magyar joghatóság alól;

d) külföldön diplomáciai képviselőként eljáró vagy egyébként a joghatóság alól mentes magyar állampolgár elleni eljárásban, kivéve, ha a Magyar Állam a mentességről kifejezetten lemondott;

e) belföldön kiállított okirat vagy értékpapír megsemmisítésére irányuló eljárásban;

f) belföldi iparjogvédelmi jog megadásával, terjedelmével és megszűnésével kapcsolatos eljárásban;

g) belföldi székhelyű jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság alapításával, fizetéseképtelenségével, megszűnésével kapcsolatos eljárásban, a jogi személy (társaság) nyilvántartásba vételének alapjául szolgáló szerződés vagy alapszabály (alapító okirat) érvényességével kapcsolatos eljárásban, illetőleg a jogi személy (társaság) szervei által hozott határozatok felülvizsgálata iránti eljárásban;

h) jogoknak, tényeknek és adatoknak belföldön vezetett közhitelű nyilvántartásba történő bejegyzését érintő eljárásban;

i) belföldi végrehajtást érintő eljárásban.

62/B. § Magyar állampolgár személyi állapotát érintő eljárásban magyar bíróság vagy más hatóság minden esetben eljárhat. Ez a joghatóság kizárólagos, kivéve, ha

a) magyar állampolgár házasságának felbontása iránt indul külföldön eljárás, és a magyar állampolgárságú félnek, illetőleg ha mindkét fél magyar állampolgár, legalább azok egyikének lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az eljáró bíróság vagy más hatóság államában van;

b) magyar állampolgár gondnokság alá helyezése, illetőleg gondnokság alá helyezésének megszüntetése iránt indul külföldön eljárás, és a gondnokság alá helyezendő, illetőleg gondnokság alatt álló fél lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az eljáró bíróság vagy más hatóság államában van;

c) magyar állampolgárságú gyermeket érintő apaság megállapítása vagy apaság vélelmének megdöntése iránt indul külföldön eljárás, és mind a gyermeknek, mind az apának a lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az eljáró bíróság vagy más hatóság államában van;

d) magyar állampolgárságú gyermeket érintő szülői felügyelet megszüntetése vagy visszaállítása iránt indul külföldön eljárás, és mind a gyermeknek, mind annak a szülőnek, akinek felügyeleti jogát az eljárás érinti, lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye az eljáró bíróság vagy más hatóság államában van;

e) magyar állampolgár örökbefogadásának engedélyezése, jóváhagyása, illetőleg megszüntetése iránt indul külföldön eljárás, feltéve, hogy az örökbefogadó külföldi állampolgár, és az örökbefogadást a magyar gyámhatóság jóváhagyta.

Kizárt joghatóság

62/C. § Nem járhat el magyar bíróság vagy más hatóság

a) külföldön fekvő ingatlannal kapcsolatos dologi jogi hatályú jog érvényesítése iránti eljárásban, valamint bérleti és haszonbérleti szerződést érintő eljárásban;

b) nem magyar állampolgár örökhagyó külföldi hagyatékát érintő hagyatéki eljárásban;

c) külföldi állam vagy külföldi állami szerv elleni eljárásban, kivéve, ha a külföldi állam a mentességről kifejezetten lemondott, avagy ha az eljárás tárgyát a külföldi államnak vagy külföldi állami szervnek a 62/E. § (1) bekezdésében meghatározott polgári jogviszonya képezi;

d) Magyarországon diplomáciai képviselőként eljáró vagy egyébként a joghatóság alól mentes külföldi állampolgár elleni eljárásban, kivéve, ha a külföldi állam a mentességről kifejezetten lemondott;

e) külföldön kiállított okirat vagy értékpapír megsemmisítésére irányuló eljárásban;

f) külföldi iparjogvédelmi jog megadásával, terjedelmével és megszűnésével kapcsolatos eljárásban;

g) külföldi székhelyű jogi személy vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaság alapításával, fizetéseképtelenségével, megszűnésével kapcsolatos eljárásban, a jogi személy (társaság) nyilvántartásba vételének alapjául szolgáló szerződés vagy alapszabály (alapító okirat) érvényességével kapcsolatos eljárásban, illetőleg a jogi személy (társaság) szervei által hozott határozatok felülvizsgálata iránti eljárásban;

h) jogoknak, tényeknek és adatoknak külföldön vezetett közhitelű nyilvántartásba történő bejegyzését érintő eljárásban;

i) külföldi végrehajtást érintő eljárásban.

62/D. § (1) Nem magyar állampolgár személyi állapotát érintő eljárásban magyar bíróság vagy más hatóság a (2) és (3) bekezdésben meghatározott esetek kivételével nem járhat el.

(2) Nem magyar állampolgárok közötti, személyi állapotot érintő perben magyar bíróság eljárhat, ha a felek egyikének lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van.

(3) Nem magyar állampolgár holtnak vagy eltűntnek nyilvánítása vagy halála tényének megállapítása iránt magyar bíróság eljárhat, ha az eltűnt személy utolsó ismert lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön volt, és holtnak vagy eltűntnek nyilvánítását vagy halála tényének megállapítását belföldi jogi érdek — így különösen az eltűnt személy magyar állampolgárságú vagy belföldön lakóhellyel rendelkező házastársával fennálló házassága, illetőleg belföldön lévő vagyona jogi sorsának rendezése — szükségessé teszi.

(4) Nem magyar állampolgár örökbefogadásának engedélyezése, illetőleg felbontása iránti eljárásban magyar bíróság vagy más hatóság eljárhat, ha az örökbefogadó magyar állampolgár, illetve lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye belföldön van.

62/E. § (1) Külföldi állam vagy külföldi állami szerv elleni eljárásra magyar bíróság vagy más hatóság joghatósággal rendelkezik, amennyiben az eljárás tárgya

a) a külföldi államnak (külföldi állami szervnek) polgári jogi szerződésből eredő joga vagy kötelezettsége, amennyiben a szerződés teljesítési helye belföldön van;

kivéve, ha a másik szerződő fél valamely más állam vagy annak szerve;

b) a külföldi állam (külföldi állami szerv) és magyar állampolgárságú vagy belföldön lakóhellyel rendelkező természetes személy közötti munkaszerződésből vagy munkavégzésre irányuló egyéb jogviszonyból eredő jog vagy kötelezettség, feltéve, hogy a munkavégzés helye belföldön van, illetve utoljára belföldön volt; kivéve, ha a munkavállaló a munkáltató külföldi államnak állampolgára;

c) a külföldi állammal (külföldi állami szervvel) szemben élet, egészség, testi épség megsértése vagy dologi kár okozása címén támasztott igény, feltéve, hogy a károkozó esemény belföldön következett be, és a károsult annak időpontjában belföldön tartózkodott;

d) a külföldi állam (külföldi állami szerv) tulajdonában álló, vagy általa megszerezni kívánt belföldi ingatlanon fennálló dologi jogi hatályú jog;

e) a külföldi állam (külföldi állami szerv) belföldi székhelyű jogi személyben vagy jogi személyiség nélküli gazdasági társaságban fennálló tagsága, részesedése vagy érdekeltsége, illetőleg valamely abból eredő jog vagy kötelezettség;

f) a külföldi állam (külföldi állami szerv) belföldön megnyílt hagyatékkal kapcsolatos öröklési jogviszonya;

g) olyan belföldi iparjogvédelmi jog megadása, terjedelme, illetőleg megszűnése, amelynek jogosultja külföldi állam (külföldi állami szerv).

(2) A külföldi állammal szemben hozott marasztaló határozat alapján nem vezethető végrehajtás az állam belföldön fellelhető olyan vagyona terhére, amely az állam közhatalmi feladatainak ellátását, állami szerveinek működését szolgálja.

A felek által kikötött joghatóság

62/F. § (1) Vagyonjogi ügyek tekintetében a felek a felmerült jogvitájukra vagy a meghatározott jogviszonyból eredő jövőbeli jogvitájuk esetére kiköthetik valamely állam bíróságainak vagy egy meghatározott bíróságának joghatóságát. Ilyen kikötéssel a felek élhetnek

a) írásban;

b) szóban, írásbeli megerősítéssel;

c) olyan formában, amely megfelel a felek között kialakult üzleti szokásoknak; vagy

d) nemzetközi kereskedelemben olyan formában, amely megfelel az olyan kereskedelmi szokásoknak, amelyeket a felek ismertek vagy ismerniük kellett, és amelyeket az ilyen típusú szerződést kötő felek a szóban forgó üzletágban általánosan ismernek és rendszeresen figyelembe vesznek.

(2) A felek kifejezett eltérő megállapodása hiányában a kikötött bíróság vagy bíróságok kizárólagos joghatósággal rendelkeznek. Ha azonban a felek külföldi bíróság joghatóságát kötötték ki, és e bíróság joghatóságának hiányát

állapítja meg, magyar bíróság az általános szabályok szerint megállapíthatja joghatóságát.

62/G. § (1) Érvénytelen a kikötés, ha a felek a 62/A. §-ban meghatározott ügyek valamelyikében külföldi bíróság joghatóságában, illetőleg ha a 62/C. §-ban meghatározott ügyek valamelyikében magyar bíróság joghatóságában állapodnak meg.

(2) Fogyasztói szerződésből, illetőleg munkaszerződésből eredő jogvitákra vonatkozó joghatósági kikötés

a) nem eredményezheti azt, hogy a fogyasztót, illetőleg a munkavállalót a saját lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye szerinti állam bíróságaitól eltérő más bíróság előtt pereljék; és

b) nem zárhatja ki azt, hogy a fogyasztó a saját lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye szerinti állam bíróságai előtt, illetőleg a munkavállaló a szokásos munkavégzés helye szerinti állam bíróságai előtt indítson pert.

(3) A (2) bekezdés szerinti korlátozások nem alkalmazandók akkor, ha kikötéssel a felek a jogvita felmerülését követően élnek.

62/H. § A magyar bíróság joghatóságát megalapozza az is, ha az alperes anélkül, hogy kifogásolná a joghatóság hiányát, az ügy érdemére vonatkozó nyilatkozatot tesz (perbebocsátkozás), kivéve, ha magyar bíróság joghatósága e törvény rendelkezései alapján kizárt.’’

2. § Az Nmtvr. XI. Fejezete helyébe az alábbi rendelkezések lépnek:

„XI. Fejezet

KÜLFÖLDI HATÁROZATOK ELISMERÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA

70. § (1) Külföldi bíróságnak vagy más hatóságnak olyan ügyben hozott határozatát, amelyben magyar bíróságnak vagy más hatóságnak kizárólagos joghatósága van, belföldön nem lehet elismerni.

(2) A kizárólagos magyar joghatóság ellenére el kell ismerni a magyar állampolgár házasságát felbontó jogerős külföldi határozatot, ha annak hazai elismerését a magyar állampolgárságú volt házastárs maga kéri, feltéve, hogy a 72. § (2) bekezdésében meghatározott megtagadási okok egyike sem áll fenn.

71. § Külföldi bíróságnak vagy más hatóságnak olyan ügyben hozott jogerős határozatát, amelyben magyar bíróságnak vagy más hatóságnak a joghatósága kizárt, belföldön el kell ismerni, kivéve, ha ez a 72. § (2) bekezdésének a)–c) pontjába ütközne.

72. § (1) Külföldi bíróságnak vagy más hatóságnak a 70. és 71. §-ban nem említett ügyekben hozott határozatát el kell ismerni, ha

a) az eljáró külföldi bíróság vagy más hatóság joghatósága a magyar törvényben megállapított joghatósági szabályok valamelyike alapján megalapozott volt;

b) a határozat azon állam joga szerint, amelyben azt meghozták, jogerőre emelkedett;

c) Magyarország és a határozatot hozó bíróság vagy hatóság állama között viszonyosság áll fenn;

d) a (2) bekezdésben meghatározott megtagadási okok egyike sem áll fenn.

(2) Nem ismerhető el a külföldi határozat, ha

a) annak elismerése a magyar közrendbe ütköznék;

b) az, akinek terhére a határozatot hozták, az eljárásban sem személyesen, sem meghatalmazott képviselője útján nem vett részt, azért mert az idézést és a keresetlevelet vagy az eljárás megindításának alapjául szolgáló egyéb iratot részére lakóhelyén vagy szokásos tartózkodási helyén nem kézbesítették szabályszerűen és olyan időben, hogy a védekezésre módjában állt felkészülni;

c) a határozat olyan eljárás eredményeként került meghozatalra, amely a magyar eljárási jog alapvető elveit súlyosan sértette;

d) ugyanabból a ténybeli alapból származó ugyanazon jog iránt azonos felek között magyar bíróság vagy más hatóság előtt a perindítás hatályai a külföldi eljárás megindítását megelőzően beállottak (perfüggőség);

e) ugyanabból a ténybeli alapból származó ugyanazon jog tárgyában magyar bíróság vagy más hatóság azonos felek között korábban jogerős érdemi határozatot hozott.

73. § (1) A 72. § (1) bekezdésének c) pontja szerinti viszonyosság fennállásáról az igazságügy-miniszter ad a bíróságra és más hatóságra kötelező nyilatkozatot.

(2) A viszonyosság fennállása nem feltétele a hazai elismerésnek

a) személyi állapotot érintő külföldi határozat esetében;

b) külföldi vagyoni jogi határozat esetében, ha az ügyben eljáró külföldi bíróság joghatósága a felek kikötésén alapult, és ez a kikötés megfelel a 62/F—62/G. § rendelkezéseinek.

74. § (1) A külföldi határozat elismerése külön eljárást nem igényel. Az elismerhetőség kérdését jogszabály eltérő rendelkezése hiányában az a bíróság vagy hatóság vizsgálja, amelynek eljárásában ez felmerül.

(2) Az érdekelt külön eljárásban is kérheti a bíróságtól annak megállapítását, hogy a külföldi határozat belföldön elismerhető. Az ilyen kérelem tárgyában a bíróság nemperes eljárásban határoz. Az eljárásra

a) az ellenérdekű fél belföldi lakóhelye (székhelye) vagy szokásos tartózkodási helye szerinti megyei bíróság székhelyén működő helyi bíróság (Budapesten a Budai Központi Kerületi Bíróság), külföldi választottbírói határozat esetén megyei bíróság (Budapesten a Fővárosi Bíróság),

b) ennek hiányában a kérelmező belföldi lakóhelye (székhelye) vagy szokásos tartózkodási helye szerinti megyei bíróság székhelyén működő helyi bíróság (Budapesten

a Budai Központi Kerületi Bíróság), külföldi választottbírói határozat esetén megyei bíróság (Budapesten a Fővárosi Bíróság),

c) ha pedig a kérelmezőnek sincs belföldön lakóhelye (székhelye) vagy szokásos tartózkodási helye, a Budai Központi Kerületi Bíróság, külföldi választottbírói határozat esetén a Fővárosi Bíróság rendelkezik hatáskörrel és kizárólagos illetékességgel. Az eljárásra — ideértve az igénybe vehető jogorvoslatokat is — a bírósági végrehajtásról szóló törvénynek a végrehajtási tanúsítvány kiállítására vonatkozó rendelkezéseit kell megfelelően alkalmazni.

(3) A külföldi határozat érdemi felülvizsgálatának nincs helye. A határozat belföldi elismeréséhez megkívánt feltételek fennállását a 72. § (2) bekezdésének b)—c) pontjaiban meghatározott feltételek kivételével hivatalból kell vizsgálni.

74/A. § Amennyiben a külföldi marasztaló határozat hazai elismeréséhez megkívánt feltételek fennállnak, a határozatot belföldön az erre irányadó jogszabály rendelkezései szerint lehet végrehajtani.”

II. Fejezet

A POLGÁRI PERRENDTARTÁSRÓL SZÓLÓ 1952. ÉVI III. TÖRVÉNY MÓDOSÍTÁSA

3. § A Polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény (a továbbiakban: Pp.) 41. §-a helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„41. § (1) Vagyonjogi ügyek tekintetében a felek a felmerült jogvitájukra vagy a meghatározott jogviszonyból eredő jövőbeli jogvitájuk esetére kiköthetik valamely bíróság illetékességét (alávétés). Ilyen kikötéssel a felek élhetnek

a) írásban;

b) szóban, írásbeli megerősítéssel;

c) olyan formában, amely megfelel a felek között kialakult üzleti szokásoknak; vagy

d) nemzetközi kereskedelemben olyan formában, amely megfelel az olyan kereskedelmi szokásoknak, amelyet a felek ismertek vagy ismerniük kellett, és amelyet az ilyen típusú szerződést kötő felek a szóban forgó üzletágban általánosan ismernek és rendszeresen figyelembe vesznek.

(2) Nincs helye illetékességi kikötésnek olyan ügyekben, amelyekre a törvény valamely bíróság kizárólagos illetékességét állapítja meg.

(3) A kikötött bíróság a felek eltérő megállapodása hiányában kizárólagosan illetékes.

(4) A kikötés hatálya kiterjed a jogutódokra is.”

4. § A Pp. 130. §-a (1) bekezdésének a) pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

[A bíróság a keresetlevelet idézés kibocsátása nélkül (125. § (1) bek.) elutasítja, ha megállapítható, hogy]

„a) a perre a magyar bíróság joghatósága a törvény vagy nemzetközi egyezmény rendelkezése alapján kizárt;”

5. § A Pp. az alábbi 157/A. §-sal egészül ki:

„157/A. § (1) Olyan esetben, ha a keresetlevél idézés kibocsátása nélküli elutasításának a 130. § (1) bekezdés a) pontjában meghatározott okból (kizárt joghatóság) nem volt helye, de magyar bíróság joghatósága egyetlen joghatósági ok alapján sem állapítható meg, a bíróság az eljárást megszünteti, amennyiben

a) az alperes az első tárgyalást elmulasztotta, és írásbeli védekezést sem terjesztett elő; vagy

b) az alperes a bíróság joghatóságának hiányát kifogásolja.

(2) Ha az alperesnek nincs jogi képviselője, őt a bíróság az (1) bekezdés b) pontja szerinti kifogás lehetőségéről tájékoztatja.”

III. Fejezet

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

Hatálybalépés

6. § Ez a törvény a kihirdetését követő hatodik hónap első napján lép hatályba.

Átmeneti rendelkezések

7. § (1) E törvénynek a joghatóságra vonatkozó szabályait a hatálybalépését követően indult eljárásokra kell alkalmazni.

(2) E törvénynek a külföldi határozatok elismerésére és végrehajtására vonatkozó rendelkezéseit azokra a határozatokra kell alkalmazni, amelyek e törvény hatálybalépését követően emelkedtek jogerőre azon állam joga szerint, amelyben meghozatalra kerültek.

(3) Magyar állampolgár személyi állapotát érintő olyan külföldi határozatot, amely az Nmtvr. e törvény 2. §-a által módosított 70—73. §-aiban meghatározott feltételeknek megfelel, akkor is el kell ismerni, ha a határozat e törvény hatálybalépését megelőzően emelkedett jogerőre.

(4) Az Nmtvr. e törvény 2. §-a által módosított 74. § (2) bekezdésében meghatározott eljárás lefolytatásának akkor is helye van, ha olyan külföldi határozat belföldi elismerhetőségének megállapítását kérelmezik, amely e törvény hatálybalépését megelőzően emelkedett jogerőre.

Felhatalmazás

8. § Felhatalmazást kap az igazságügy-miniszter, hogy az Nmtvr. módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szövegét a Magyar Közlönyben közzétegye.

Hatályukat veszítő rendelkezések

9. § E törvény hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszti az Nmtvr. 75. §-ának (2) és (3) bekezdése, a Pp. 43. § (1) bekezdésének második mondatában a „vagy a 41. §-on alapul” szövegrész, és a Pp. 158. § (2) bekezdésében az „a 41. § (2) bekezdésének esetén kívül” szövegrész.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2000. évi CXI. törvény

a szőlőtermesztésről és a borgazdálkodásról szóló 1997. évi CXXI. törvény módosításáról*

1. § A szőlőtermesztésről és a borgazdálkodásról szóló 1997. évi CXXI. törvény (a továbbiakban: Btv.) 2. §-ának 28. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A törvény alkalmazásában:)

„28. *Védett eredetű bor*: az a meghatározott termőhelyről származó minőségi vagy különleges minőségű bor, amelyet a termőhelyre ajánlott szőlőfajtából, eredetvédett termőhely ültetvényének legalább 17, illetve 19 tömegszázalékos (MM°) természetes eredetű cukrot tartalmazó terméséből készítettek, és a termőhelyre jellemző tulajdonságokkal rendelkezik. A védett eredetű bor termelésének szakmai szabályait — a hegyközség rendtartásában foglalt előírások alapján — a miniszter rendelettel adja ki.”

2. § A Btv. 4. §-ának (3) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(3) A szőlő termőhelyi kataszterének osztályozása szempontjából

- a) I. osztály: szőlőtermesztésre kiválóan alkalmas;
b) II. osztály: 1. szőlőtermesztésre jól alkalmas;
2. szőlőtermesztésre alkalmas.”

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. október 17-i ülésnapján fogadta el.

3. § A Btv. 27. §-ának (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép:

„(2) Ízesített bor, ízesített boralapú ital, ízesített boralapú koktél előállítására cukrot borban feloldva, vagy legalább 500 g/l cukortartalmú cukorszirupként lehet felhasználni. Pezsgő, habzóbor, gyöngyözőbor és szén-dioxid-dúsított gyöngyözőbor előállítására cukrot borban feloldva lehet felhasználni. A cukorszirup a cukornak ivóvízben való feloldásával kizárólag a felhasználó üzemből állítható elő.”

4. § A Btv. 44. §-a (2) bekezdésének *b)* pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(A különböző termőhelyekről, szőlőfajtákból és évszázatokból származó természetes bor, ezekre külön-külön vagy együttesen utaló elnevezéssel és jelöléssel akkor hozható forgalomba, ha)

„*b)* a meghatározott termőhelyről származó minőségi bor származásában és minőségében 100%-ban, fajta és évszázad vonatkozásában 85%-ban megfelel az elnevezésnek és jelölésének;”

5. § A Btv. melléklete I. BORVIDÉKEK megnevezésű részének 1., 2. és 3. pontjában a „szőlőkataszter szerint I., II. és III. osztályú határrészei” szövegrészek helyébe a „szőlőkataszter szerint I. és II. osztályú határrészei” szövegrészek lépnek.

6. § Ez a törvény a kihirdetését követő 15. napon lép hatályba; attól kezdve, ahol jogszabály szőlőkataszter szerinti II., illetve III. osztályt említ, azokon II/1., illetve II/2. osztályokat kell érteni.

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

2000. évi CXII. törvény

a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének elfogadásáról és a Balatoni Területrendezési Szabályzat megállapításáról*

A Balaton kiemelt üdülőkörzetében a táj, a természeti és a települési környezet minőségének védelme, a jelentős gazdasági potenciált képviselő üdülés és idegenforgalom minőségi fejlesztéséhez szükséges környezeti feltételek megőrzése és javítása, a térség kiegyensúlyozott területi

fejlődése érdekében a térség területhasználatának módjáról és szabályairól az Országgyűlés a következő törvényt alkotja:

I. Fejezet

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

A TÖRVÉNY CÉLJA ÉS HATÁLYA

1. § A törvény célja a Balaton kiemelt üdülőkörzetének területén az érintett önkormányzatok, szakmai, gazdasági és társadalmi szervezetek egyetértésével a területrendezés alapvető feladatainak és szabályainak megállapítása.

2. § (1) A törvény hatálya a Balaton kiemelt üdülőkörzetének területére terjed ki.

(2) A Balaton kiemelt üdülőkörzetéhez tartozó települések neveit a törvény *1. számú melléklete*, a partközeli településeket a törvény *2. számú melléklete* tartalmazza.

II. Fejezet

A TERÜLETRENDEZÉSI TERV ELFOGADÁSA ÉS ALKALMAZÁSA

3. § (1) Az Országgyűlés a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének munkarészei közül

- a)* a térségi szerkezeti tervet,
- b)* a térségi szabályozás övezeti tervlapjait elfogadja,
- c)* a Balatoni Területrendezési Szabályzatot megállapítja.

(2) Az M=1:100 000 méretarányú térségi szerkezeti tervet a törvény *3. számú melléklete*,* a térségi szabályozás M=1:100 000 méretarányú övezeti tervlapjait a törvény *4. számú melléklete** tartalmazza.

4. § (1) A Balatoni Területrendezési Szabályzatban a Balaton kiemelt üdülőkörzetének területére és a Balaton kiemelt üdülőkörzetének partközeli településeire vonatkozó szabályozási előírások és a védelmi, funkcionális és egyéb övezetek szabályozási előírásai együttesen határozzák meg a területrendezési szabályokat és az építés feltételeinek térségi szabályait.

(2) Az övezeti szabályozási előírások a térségi szabályozás övezeti tervlapjaival együtt alkalmazandók.

(3) Az egy területre vonatkozó szabályozási előírások közül a szigorúbb előírást kell alkalmazni.

* A Magyar Közlöny a törvény 3. és 4. számú mellékletét képező eredeti M= 1:100 000 méretarányú tervlapok kicsinyített példányait tartalmazza. A tervlapok eredeti méretarányú példányairól készült másolatok a sokszorosítás költségeinek térítésével megrendelhetők a VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és Urbanisztikai Közhasznú Társaságtól. Címe: 1016 Budapest, Gellérthegy u. 30—32. Telefon: 36-1-356-9122.

* A törvényt az Országgyűlés a 2000. október 17-i ülésnapján fogadta el.

III. Fejezet

A BALATONI TERÜLETRENDEZÉSI
SZABÁLYZAT MEGÁLLAPÍTÁSAA BALATON KIEMELT ÜDÜLŐKÖRZETÉNEK
TERÜLETÉRE VONATKOZÓ SZABÁLYOZÁSI
ELOÍRÁSOK

5. § A meglévő erdőterületek beépítésre szánt területtel való átminősítése tilos. Az egyes településeken lévő erdőterület nagysága összességében nem csökkenhet.

6. § A meglévő zöldterületek más területfelhasználási egységbe nem minősíthetők át.

7. § Az üdülőkörzet területén lévő települések beépítésre nem szánt területén, külterületén a még meglévő beépítetlen vízparti területeket — legkevesebb 50 méter széles sávban — a településrendezési tervekben és helyi építési szabályzatokban, az egyéb területfelhasználási egységbe kell sorolni, és a helyi építési szabályzat előírásait az e törvény felszíni vízminőség-védelmi övezetre vonatkozó előírásai szerint kell meghatározni.

8. § (1) Az üdülőkörzet településeinek beépítésre nem szánt területein 3000 m²-nél kisebb telket kialakítani nem szabad.

(2) A már beépült telkek megosztása nem engedélyezhető, ha az osztás eredményeként a keletkező telkek beépítettsége az adott területen érvényes szabályozási előírások által megengedett mértéket meghaladná.

9. § (1) Az üdülőkörzet területére kívülről — a regionális szennyvízgyűjtő és -tisztító rendszerre szennyvízcsatorna-hálózaton keresztül történő csatlakozás kivételével — szennyvizet bevezetni tilos.

(2) Az üdülőkörzet területén keletkezett tisztított szennyvíznek a Balaton vízgyűjtő területéről történő kivezetéséről a gazdasági és műszaki szempontok mérlegelésével kell gondoskodni.

(3) Az üdülőkörzet településeinek közigazgatási területén a megépült szennyvízcsatorna-hálózatra való rákötés kötelező.

(4) Az üdülőkörzet azon településeiben, ahol a szennyvízcsatorna-hálózat nem épült ki, vagy a csatornába bekötött lakások, illetve üdülőegységek száma nem éri el a 60%-ot és a szennyvízcsatorna-hálózat nem megfelelő kapacitású tisztítóműre csatlakozik, a település beépítésre szánt területe, illetve belterülete az 1998. január elsejei terület nagyságához képest — ha az övezeti szabályozás ezt lehetővé teszi — legfeljebb 10%-kal növelhető, partközelinek nem minősülő településeken 15%-kal növelhető.

(5) Az üdülőkörzet településeinek beépítésre szánt területein, illetve belterületein, ahol a szennyvízcsatorna-hálózat nem épült ki, illetve a tisztítómű tovább nem terhelhető:

a) 2005. december 31-ig új épület építésére építésügyi hatósági engedélyt adni, illetve az engedélyek érvényét meghosszabbítani csak akkor lehet, ha az illetékes környezetvédelmi és vízügyi hatóság által elfogadott szennyvíztároló, illetve szennyvíztisztító berendezés létesült;

b) 2005. december 31. után új épület építésére építésügyi hatósági engedélyt adni, illetve az engedélyek érvényét meghosszabbítani csak a szennyvízcsatorna-hálózat és megfelelő kapacitású tisztítómű megléte esetén lehet.

(6) Az üdülőkörzet településeinek beépítésre nem szánt területén, amennyiben nincs lehetőség a közcsatornára történő csatlakozásra új épület építésére építésügyi hatósági engedélyt adni csak a környezetvédelmi és a vízügyi hatóság által elfogadott vízzáró szennyvíztároló, illetve egyedi szennyvíz-elhelyezési kislétesítmény (korszerű csatorna-közműpótló) megléte esetén lehet.

10. § (1) Az üdülőkörzet településeire a természetvédelmi, tájésztétikai szempontokat, valamint a történeti településszerkezetet, a táj és település jellegét és az építészeti örökség (beleértve a helyi építészeti örökség) értékeit, az építészeti hagyományokat kiemelten figyelembe vevő településszerkezeti és szabályozási tervet, valamint helyi építési szabályzatot kell készíteni.

(2) A település szabályozási tervében és a helyi építési szabályzatban szabályozni kell a tájékoztató táblák, a köztárgyak, hirdető berendezések elhelyezhetőségét.

11. § Ahol új épület építését e törvény nem engedi, a meglévő épületek bővítése e törvény hatálybalépése után — a vonatkozó szabályozási előírásoknak megfelelően, ahol ezzel a lehetőséggel 1989. január 1. után még nem éltek, legfeljebb 25 m²-rel — egy alkalommal engedélyezhető.

12. § Az üdülőkörzet településeinek közigazgatási területén — a települési és tájkarakter védelme érdekében — 2500 m²-nél nagyobb összes szintterületű, csarnok jellegű épületek építését csak a városok beépítésre szánt területén szabad engedélyezni.

13. § (1) A települések beépítésre nem szánt részén terepszint alatti építmény alapterülete a telkek 10%-át nem haladhatja meg.

(2) A települések beépítésre nem szánt területén 10 méternél magasabb építményeket a környezethez (a domborzati és növényzeti adottságokhoz) illeszkedően kell elhelyezni.

(3) A 10 m-nél magasabb építmények építési engedély iránti kérelméhez tájésztétikai vizsgálatot és külön jogszabályban meghatározott látványtervet kell mellékelni.

14. § Bányanyitás csak a rendkívüli értékű, az ország más területén föl nem lelhető ásványi kincs, illetve a helyi, tájbaillő építkezés nyersanyagai (kő, homok, kavics) lelőhelyének területén — környezeti hatásvizsgálat alapján — engedélyezhető.

15. § Az üdülőkörzetben csak olyan létesítmények üzemeltethetők, amelyek

a) a kiemelten védett kategória levegőtisztaság-védelmi előírásait teljesítik, és

b) nem okoznak a vonatkozó jogszabályban az üdülőterületekre előírt határértékeknél nagyobb zaj-, illetve rezgésterhelést.

*A BALATON KIEMELT ÜDÜLŐKÖRZETÉNEK
PARTKÖZELI TELEPÜLÉSEIRE VONATKOZÓ
SZABÁLYOZÁSI ELŐÍRÁSOK*

16. § (1) A települések beépítésre szánt területe, belterülete a Balaton jogi partvonalával meghatározott vízfelület rovására nem növelhető. További mederfeltöltések, mederkorrekciók a partvonal-szabályozási terv alapján végezhetőek. A partvonal-szabályozási terv elkészítésének (felülvizsgálatának) határideje 2002. december 31.

(2) Az engedély nélküli feltöltések megszüntetésére vonatkozó eljárást az illetékes vízügyi hatóságnak egy éven belül meg kell indítania.

17. § (1) A települések beépítésre szánt területe, belterülete nem növelhető azokban a településekben, ahol a szennyvízcsatorna-hálózat nem épült ki, vagy a szennyvízcsatorna-hálózat nem megfelelő kapacitású tisztítóműre csatlakozik, vagy a hálózatra rákötött lakások, illetve üdülőegységek száma nem éri el a 80%-ot.

(2) A települések beépítésre szánt területein, belterületein, ahol a szennyvízcsatorna-hálózat nem épült ki, illetve a tisztítómű tovább nem terhelhető, új épület építésére építési engedély és a meglévő épület rendeltetésének megváltoztatására irányuló engedély nem adható ki, amennyiben a rendeltetésváltozás többlet szennyvíz kibocsátásával jár.

(3) A települések közigazgatási területén csak korszerű, a Balatonra előírt vízminőségi kategóriának megfelelő vízminőséget biztosító technológiájú szennyvíztisztító-telep létesíthető.

18. § (1) A települések a beépítésre szánt területeinek, belterületeinek növelésekor a növelés területének legkevesebb 10%-án zöldterületet kell létesíteni.

(2) A települések újonnan létesített zöldterületein legfeljebb 4%-os beépítettséggel helyezhetőek el vendéglátó-, sport-, szabadidő-létesítmények, illetve a terület gondozását szolgáló építmények.

19. § (1) A meglévő kempingek területének más célra történő igénybevétele csak zöldterületként legfeljebb 4%-os vagy a turizmus fejlesztését szolgáló területként legfeljebb 10%-os beépítettséggel történhet.

(2) A meglévő strandok területe nem csökkenthető és más célra nem vehető igénybe. A strandok területének legfeljebb 8%-a építhető be, és a strandterület legkevesebb 65%-át növényzettel fedetten kell kialakítani — legkésőbb a használatbavételi engedélykérelem benyújtásáig — és fenntartani.

20. § (1) Az üdülőkörzet valamennyi parti településén a belterülethez csatlakozó parthossz legkevesebb 30%-án 5—30 méter széles közhasználatú parti sétány alakítandó ki, figyelemmel a természetes vegetáció megtartására.

(2) A part menti 30 méteres területsávon belül, a vízparti rehabilitációs szabályozási követelmények alapján felülvizsgált és módosított településrendezési terv és helyi építési szabályzat elfogadásáig, közterület nem idegeníthető el, nem minősíthető át, új épület nem építhető, és meglévő épület nem bővíthető, kivéve a strandok higiénés és a kikötők használatához nélkülözhetetlenül szükséges épületeket.

(3) A (2) bekezdésben foglalt előírások érvényesítése következtében fellépő kártalanítási igény nem érvényesíthető a vízpart-rehabilitációs szabályozási követelmények alapján felülvizsgált és módosított településrendezési terv és helyi építési szabályzat elfogadásáig, de legfeljebb három évig.

(4) A part menti 30 méteres területsávra vonatkozóan a települési önkormányzatokat elővásárlási jog illeti meg.

(5) A (4) bekezdésben meghatározott területre készült vízpart-rehabilitációs szabályozási követelmények alapján felülvizsgált és módosított településrendezési tervek alapján meghatározott ingatlanokra, a települési önkormányzat kérelmére, az elővásárlási jogot az ingatlan-nyilvántartásba be kell jegyezni.

(6) A parti sétány kialakítására alkalmas területeket a települések szabályozási tervében zöldterületi területfelhasználási egységbe kell sorolni.

21. § A felszíni csapadékvizeket közvetlenül a tóba vezetni csak a szükséges előzetes tisztítás után, az illetékes vízügyi és környezetvédelmi hatóságok által meghatározott feltételek szerint lehet.

22. § (1) A települések közigazgatási területének a tó felől látható részén mindenfajta bányászati tevékenység tilos.

(2) A települések közigazgatási területén új hulladéklerakók és hulladéktalmentesítő nem létesíthetők és a meglévők nem bővíthetők.

(3) A települések közigazgatási területén lévő hulladéklerakó, hulladékkezelő telepek területi bővítés nélküli korszerűsítésére, illetve ha ez nem lehetséges, felszámolására — a partközeli városokban a szelektív hulladékgyűjtési és hulladékkezelési rendszerre alapozott — hulladékgazdálkodási tervet kell készíteni.

VÉDELMI ÖVEZETEK SZABÁLYOZÁSI ELŐÍRÁSAI

Természetvédelmi övezet

23. § (1) A védett természeti területek alövezetén (V—1):

a) a Nemzeti Park bemutató övezete kivételével — a beépítésre szánt terület nem jelölhető ki, illetve a belterület nem bővíthető;

b) a szántó művelési ágú területek nem építhetők be;

c) a kertgazdasági területek alövezetébe is besorolt területeken 2700 m²-nél kisebb telkek nem építhetők be;

d) új bányanyitás nem engedélyezhető;

e) természetközeli erdőművelés, környezetkímélő mezőgazdasági termelés, integrált szőlőművelés és a természetvédelmet szolgáló vadállomány-kezelés engedélyezhető;

f) új villamosenergia-ellátási, táv- és hírközlő vezetékek létesítése csak terepszint alatti elhelyezéssel engedélyezhető;

g) a beépítésre nem szánt területeken a 10 méternél magasabb építmények elhelyezése — a kilátók, hidak, víztárolók és védelmi célú, álcázott távközlési antennák kivételével — tilos;

h) egyéb közművezetékek és műtárgyaik, szerelvényeik csak rejtett, illetve növényzettel takart módon helyezhetők el;

i) új hulladéklerakó, hulladéktároló, hulladékkezelő telep — kivéve a biológiailag lebomló szerves anyagok lebontását és további felhasználására alkalmassá tételét végző telepek (komposztüzemek), valamint a hulladékát-
rakó állomás — és vegyszertároló nem létesíthető.

(2) Az (1) bekezdés f)–h) pontjaiban foglalt rendelkezések alkalmazásától eltérni a természetvédelmi hatóság által meghatározott feltételekkel lehet.

24. § A védelemre javasolt területek alövezetén (V—2) a természeti és az érzékeny természeti területeken a művelési ágak megváltoztatása, illetve közmű és közút építése környezeti hatásvizsgálat alapján, a természetvédelmi hatóság által meghatározott feltételekkel engedélyezhető.

25. § Az ökológiai hálózat által érintett egyéb területek alövezetén (V—3):

a) beépítésre szánt terület nem jelölhető ki, illetve a belterület nem bővíthető;

b) csak extenzív jellegű vagy természet- és környezetkímélő gazdálkodási módszerek használhatók;

c) a kialakult tájhasználatot megváltoztatni csak a természeti állapothoz közelítés érdekében szabad.

Táj- és településkép-védelmi övezet

26. § (1) A tájképvédelmi, illetve tájkarakter megőrzése szempontjából kiemelt jelentőségű területek alövezetén (T—1):

a) beépítésre szánt terület nem jelölhető ki, illetve a belterület nem bővíthető;

b) a művelési ág váltás, illetve a más célú hasznosítás csak az adottságoknak megfelelő termelési szerkezet, tájhasználat kialakítása, illetve a tájkarakter erősítése, valamint közmű és közút építése érdekében engedélyezhető;

c) a kialakult geomorfológiai formák (hegygerinc, völgy stb.) megőrzendők;

d) új üzemanyag-töltő állomás, hulladéklerakó, hulladéktároló telep, valamint hulladékártalmatlanító — kivéve a biológiailag lebomló szerves anyagok lebontását és további felhasználására alkalmassá tételét végző telepek (komposztüzemek), továbbá hulladékát-
rakó állomás — nem létesíthető;

e) új villamosenergia-ellátási, a táv- és hírközlő vezetékek létesítése csak terepszint alatti elhelyezéssel engedélyezhető, kivéve, ha a terepszint alatti elhelyezés védendő értéket veszélyeztetne, károsítana.

(2) Az (1) bekezdés e) pontjában foglalt rendelkezés alkalmazásától eltérni a természetvédelmi hatóság által meghatározott feltételekkel lehet.

27. § A településkép-védelmi területek alövezetén (T—2):

a) a település szabályozási tervében, a helyi építési szabályzatban és a helyi építészeti örökség védelméről szóló rendeletben — a külön jogszabályban meghatározottak szerint — meg kell határozni és elő kell írni az épületek paraméterei mellett, az építmények helyi építészeti hagyományokhoz illeszkedő megjelenését meghatározó elemeket és a helyi építészeti hagyományoknak megfelelő építési anyagok használatát;

b) új villamosenergia-ellátási, valamint a táv- és hírközlő vezetékek csak terepszint alatti elhelyezéssel engedélyezhető, kivéve, ha a terepszint alatti elhelyezés védendő értéket veszélyeztetne, károsítana.

28. § A kiemelt jelentőségű épített környezeti értékek és régészeti területek alövezetén (T—3):

a) a település szabályozási tervében a kiemelt jelentőségű épített környezeti értékek és régészeti területek tagabb környezetére védőövezetet kell kijelölni;

b) a védőövezetben környezeti érték, illetve a régészeti terület történeti jellegét, a bemutatás (látvány) hangulati hitelességét veszélyeztető köztárgyak, hirdetések, közmű és távközlési nyomvonalas létesítmények elhelyezésének

szabályait — a kulturális javak védelméről, illetve a műemlékvédelemről szóló törvényekkel, valamint a védettségi határozatban lévő korlátozásokkal összhangban — kell meghatározni;

c) a terület funkcionális működését, illetve a bemutathatóságot biztosító új villamosenergia-ellátási, valamint táv- és hírközlő vezetékek csak terepszint alatti elhelyezéssel építhetők, kivéve, ha a terepszint alatti elhelyezés magát a védendő értéket veszélyeztetné, károsítaná.

Tájrehabilitációs övezet

29. § A komplex tájrehabilitációt igénylő területek alövezetén (R—1):

a) az emberi tájhasználat során jelentős mértékben átalakított, sérült területek, műszaki védelem nélküli hulladéklerakók rehabilitálása, újrahásznosítása során a jelenleginél kedvezőbb, a környező területek adottságainak, használatának megfelelő újrahásznosítást kell megvalósítani;

b) az újrahásznosítás célját, módozatait és szabályait a bányászatról szóló törvény előírásai szerint készített tájrendezési terv alapján, a hulladékgazdálkodásra vonatkozó szabályokkal összhangban a településrendezési terv szabályozási tervében és a helyi építési szabályzatban kell meghatározni.

30. § Az ökológiai rehabilitációra javasolt területek alövezetén (R—2):

a) beépítésre szánt terület nem jelölhető ki, illetve a belterület nem bővíthető;

b) építési tevékenység nem folytatható;

c) a tájrehabilitáció során a terület természeti, illetve természetközeli állapotához hasonló állapot visszaállítását kell megvalósítani;

d) a természetközeli állapot visszaállítását, módozatait és szabályait a bányászatról szóló törvény előírásai szerint készített tájrendezési terv alapján a helyi szabályozási tervben kell meghatározni.

Felszíni szennyeződésre érzékeny területek övezete

31. § A felszíni szennyeződésre fokozottan érzékeny területek alövezetén (SZ—1):

a) korlátozott vegyszer- és műtrágya-használatú, környezetkímélő vagy extenzív mezőgazdasági termelés, ezen belül integrált szőlőtermesztés folytatható;

b) új hulladéklerakó, hulladéktároló, hulladékkezelő telep — kivéve a biológiailag lebomló szerves anyagok lebontását és további felhasználására alkalmassá tételét végző telepek (komposztüzemek), valamint a hulladékátalakó állomás — és vegyszertároló nem létesíthető.

32. § A felszíni szennyeződésre érzékeny területek alövezetén (SZ—2) környezetkímélő erdő- és mezőgazdasági termelés folytatható.

33. § A felszíni szennyeződésre kevésbé érzékeny területek alövezetén (SZ—3) az üdülőkörzet, illetve a települések üzemelését, környezetvédelmét szolgáló létesítmények — pl. szennyvíztisztító, hulladékkezelő telep, hulladékátalakó állomás stb. — elhelyezésére a településrendezési, illetve a megyei területrendezési tervekben jelölendő ki terület.

Felszínmozgásra érzékeny területek övezete

34. § A felszínmozgásra érzékeny területek alövezetén (P—1):

a) az alövezetbe besorolt területek határait a településrendezési tervek szabályozási tervében fel kell tüntetni;

b) beépítésre szánt terület nem jelölhető ki, illetve a belterület nem bővíthető;

c) a felszíni vizek és belvizek szakszerű elvezetésére szolgáló létesítményeket a településrendezési tervekben tervezni kell.

35. § Az erózióknak fokozottan kitett területek alövezetén (P—2):

a) a földhasznosítás (művelési ág) tudatos megválasztásával, meliorációs talajvédelmi beavatkozások megvalósításával, talajvédő agrotechnikai eljárások alkalmazásával, a leginkább veszélyeztetett területek erdősítésével — kivéve a szőlőkataszter szerint I. osztályú területeket — kell az erózió mértékét csökkenteni;

b) a már kialakult vízmosások rendezésével (megkötésével, bedöntésével) kapcsolatos feladatokat a településrendezési tervekben, illetve a borvidékekre készítendő rekonstrukciós tervekben kell meghatározni.

36. § A földrengés szempontjából potenciálisan veszélyeztetett területek alövezetében (P—3) besorolt területek határait a településrendezési tervek szabályozási tervében fel kell tüntetni.

Felszíni vízminőség-védelmi övezet

37. § A vízminőség-védelmi területek alövezetén (F—1):

a) a beépítésre szánt terület nem jelölhető ki, illetve a belterület nem bővíthető;

b) erdőterületen elsősorban védelmi rendeltetésű erdő, mezőgazdasági területen csak nádas, gyepek művelési ágú területek, zöldterület, valamint indokolt esetben közlekedési és közműterület jelölhető ki;

c) épületek építése, bővítése — a településrendezési tervekben szabályozott területeken elhelyezett, a horgász-

turizmust szolgáló esőbeálló jellegű építmények és az illetékes természetvédelmi és vízügyi hatóság egyetértésével elhelyezett, a legkevesebb 5 ha egybefüggő gyepterületen, a legeltetést biztosító állatállomány szállásul szolgáló, hagyományos istállóépületek kivételével — nem engedélyezhető;

d) új hulladéklerakó, hulladéktároló telep, hulladék-átrakó állomás, valamint szennyvízürítő nem létesíthető;

e) a már meglévő, feltöltött zagyterek területét a településrendezési tervekben zöldterület vagy erdőterület területfelhasználási egységbe kell sorolni.

38. § A tómeder alövezetén (D—1):

a) a Balaton tómedre az érvényes partvonal-szabályozási tervben meghatározottakon túlmenően nem csökkenthető;

b) a Balaton jogi partvonalát — a partvonal-szabályozási tervtől eltérően — megváltoztatni és az élővilágra, a vízminőségre befolyással bíró tevékenységet végezni nem lehet;

c) a parti mólók, hullámtörők és kikötői létesítmények kivételével a tómederbe állandó létesítmény, sziget stb. nem építhető;

d) a parti élővilág védelme érdekében a tómederbe a nád gyökérzónáit kevésbé sértő, úszóponton jellegű, csak az üdülési, illetve horgász idényben használatos műtárgyak (pl. csónakkikötő, strandlétesítmények) helyezhetők el;

e) a tómeder nádasaiban, valamint a védett természeti területeken lévő nádasok területén tilos minden olyan mechanikai beavatkozás (pl. kotrás, feltöltés, építés, vízi állás, csónakút, horgászhely létesítése), amely a nádas állományát, annak minőségét károsítja, illetőleg a nádas pusztulását eredményezheti, kivéve az engedéllyel létesített közhasználatú csónakkikötők esetén és a meglévő közhasználatú strandok előtt, ahol fövényes strandszakasz kialakítása érdekében a IV. és V. osztályú nádasokban, legfeljebb 30 m széles bejáró az illetékes természet- és környezetvédelmi hatóság szakhatósági hozzájárulására alapozott vízügyi hatósági engedéllyel létesíthető;

f) azok a vízi járművek, amelyek nem rendelkeznek üzemeltetési engedéllyel és kiépített kikötőben kikötőhellyel, a tómeder területén nem tárolhatók.

FUNKCIONÁLIS ÖVEZETEK SZABÁLYOZÁSI ELŐÍRÁSAI

Térségi szerkezeti tervben meghatározott infrastruktúra hálózat övezete

39. § A közlekedési létesítmények és védősávjai alövezetén (I—1):

a) a meglévő M7 gyorsforgalmi út nyomvonalán a kialakult építési területet fenn kell tartani, a bővítést ezen belül kell megvalósítani;

b) a tervezett gyorsforgalmi utak (M7 folytatása Balatonföldvár és Kőröshegytértségében terepszint közelében vagy az alatt kialakított nyomvonallal, továbbá az M8, M65, M76) területét az érintett települések közigazgatási területén kell biztosítani, ennek érdekében a terveket pontosítani kell, amelynek során a nyomvonalak tájba illesztésére és a környezetvédelem szempontjainak és követelményeinek érvényesítésére, valamint a szakaszolható megépítésre különös gondot kell fordítani;

c) a meglévő, korrekciókkal megmaradó főutak (67., 68., 71. és 75. sz. főút) megtartandó szakaszainak nyomvonalai és meglévő építési telkei megtartandók, a korrekciós szakaszokat a szakági és településrendezési tervek alapján kell figyelembe venni;

d) a Veszprém—Tapolca—84. sz. főút—71. sz. főút közötti új főút nyomvonalát (leendő 77. sz. főút) a 7701., a 7301., a 7342. és a 7343. jelű összekötő utak nyomvonalának fejlesztésével, paraméterek javításával, a településeket elkerülő szakaszok megvalósításával kell kialakítani;

e) a 77. sz. főút megvalósításával egyidejűleg a 77. és 71. sz. főutakat összekötő utakat is meg kell építeni;

f) a meglévő és megmaradó térségi jelentőségű mellékutak (Veszprém—Balatonalmádi, Zalacsány—Galambok, Balatonszentgyörgy—Szőcsénypuszta—Zalakomár, Szőcsénypuszta—Marcali, Fonyód/Balatonboglár—Lengyeltóti—Kaposvár, Szántód—Kaposvár, Lepsény—Berhida) nyomvonala megtartandó;

g) térségi jelentőségű mellékutakat kell kialakítani a következő irányokban:

ga) 77. sz. főút—Hidegkút—Balatonszőlős—Aszfő/Balatonfüred,

gb) Nagyvázsony—Zánka,

gc) Diszel—Badacsonytomaj,

gd) Marcali—Somogyvár—Gamás—Nagykónyi,

ge) Lengyeltóti—Somogyegyes—Tab—65. sz. főút;

h) az E69 jelű Budapest—Murakeresztúr-országhatár nemzetközi vasúti törzshálózati fővonal kitérésí lehetőségét biztosító szakaszos kétvágányúsításának és védőtávolságainak területigényét a szakági és a településrendezési tervek alapján kell meghatározni;

i) a Balatonakarattya—Balatonfűzfő közötti vasútvonal feltételes nyomvonalának biztosításához, a Székesfehérvár—Celldömölk hazai törzshálózati fővonalból kiágazó vasútvonal területigényét — szakági tervek alapján — a Szabadbattyán—Tapolca hazai törzshálózati fővonal balatonkenesei szakaszán a csúszásveszély megszüntetéséig biztosítani kell;

j) a vasútállomások, megállóhelyek eredeti — a századfordulós indóházak jellegét őrző — építészeti karakterét meg kell őrizni;

k) a vitorlásokikötő-hálózat bővítése a vízparti rehabilitációs szabályozási terv alapján, a természetes növényzet megtartásának figyelembevételével lehetséges;

l) a meglévő négy repülőtér

la) Sármelléken nyilvános, kereskedelmi repülőtérként (ahol nemzetközi forgalom is lehetséges),

lb) Siófok-Kilitin nyilvános, kereskedelmi repülőtérként (ahol nemzetközi forgalom is lehetséges),

lc) Szentkirályszabadján nyilvános, közös katonai és polgári hasznosítású repülőtérként,

ld) Tapolcán nyilvános, nem kereskedelmi (a tulajdonos, illetve az üzemeltető kezdeményezésére kereskedelmi repülőtérre nyilvánítható) repülőtérként megtartandó és fejlesztendő;

m) a meglévő és pontosított nyomvonallal rendelkező gyorsforgalmi és főforgalmi utak külterületi szakasza mentén a tengelytől számított 100—100 m-es védősávot;

n) a meglévő és pontosan megtervezett nyomvonallal rendelkező valamennyi mellékút külterületi szakasza mentén a tengelytől számított 50—50 m-es védősávot, kell figyelembe venni;

o) a vasútvonalak mentén 50—50 méteres, valamint a vasútállomások mellett a szélső vágányoktól számított 50 méteres védősávot kell figyelembe venni, kivéve ahol a településrendezési tervekben ettől eltérő szabályozás szerepel.

40. § A közműhálózatok és védősávjai alövezetén (I—2):

a) a közművezetéseket és a közműlétesítményeket közterületen vagy közlekedési és közműterületen kell elhelyezni, ettől eltérő elhelyezés csak szolgalmi vagy vezetékjog biztosítása mellett engedélyezhető;

b) a meglévő közművezetéseket és közműlétesítmények helyét közterületként kell kiszabályozni, ha közterületi kiszabályozása nem oldható meg, akkor a szolgalmi jog bejegyzésével kell a helyüket biztosítani;

c) a vízbázisok, a távlati vízbázisok, valamint az ivóvízellátást szolgáló vízi létesítmények védelméről szóló 123/1997. (VII. 18.) Korm. rendeletnek az érintett területre vonatkozó előírásai a helyi építési szabályzatba továbbvezetendők;

d) a szennyvízcsatorna-hálózat üzembe helyezését csak a megfelelő kapacitású csatlakozó szennyvíztisztító telep üzembe helyezését követően lehet engedélyezni;

e) a 20 személygépkocsi befogadóképességűnél nagyobb gépkocsiparkolók felületéről az összegyűjtött csapadékvizeket csak olajfogón átvezetve lehet a csapadékvízcsatornába bekötni, és a parkolókból összefolyó csapadékvíz zöldfelületre nem vezethető;

f) a termikus energiaigények kielégítése, a levegőtisztaság védelme érdekében, távlatban csak vezetékes energia-hordozó (villamos energia, földgáz), vagy a környezet károsodását nem okozó megújuló energiaforrások igénybevételével engedélyezhető;

g) a közmű és távközlési nyomvonalas létesítmények és járulékos létesítményeik elhelyezésénél a tájképi megjelenítést és az esztétikai követelményeket figyelembe kell venni.

41. § A térségi hulladékkezelő elhelyezésére alkalmas területek alövezetén (H—1):

a) új hulladékkezelő telep beépítésre szánt terület szélétől legalább 1000 méter távolságra helyezhető el;

b) a környezetvédelmi követelményeknek megfelelő térségi hulladéklerakók, hulladékkezelő telepek létesítésére és üzemeltetésére a megyei területrendezési tervekkel és a települések településrendezési terveivel összhangban hulladékgazdálkodási tervet kell készíteni.

Települési övezet

42. § A települési területek alövezetén (U—1):

a) a településrendezési tervek történeti, építészet, településszerkezeti adottságaival, valamint a felszíni vízrendezéssel foglalkozó szakági munkarészeit, illetve a vízpart-rehabilitációs szabályozási követelményekkel érintett területekre készült tanulmányterveket a településrendezési tervekben és a helyi építési szabályzatban kötelezően figyelembe kell venni;

b) új beépítésre szánt terület határa utcahatárosan nem alakítható ki;

c) az új beépítés szabályozásakor a meglévő beépítési magassághoz kell igazodni;

d) a meglévő építmények felújításának, helyreállításának, átalakításának és korszerűsítésének lehetőségét e törvény szabályozási előírásainak figyelembevételével a helyi építési szabályzatban kell meghatározni.

43. § A gazdasági területek alövezetén (X—1):

a) a település beépítésre szánt területétől elkülönülő alövezetben a környezet, a táj értékeit és a térségben élő, üdülő embereket egyaránt kímélő, a környezetet nem károsító tevékenység folytatható;

b) az új telephelyek területének 40% -át növényzettel fedetten kell kialakítani.

44. § Ipari park jellegű üzemi területek alövezetén (X—2):

a) a település beépítésre szánt területéhez kapcsolódó alövezetben a környezetet nem károsító tevékenység folytatható;

b) a környezetét szennyező vagy károsító meglévő létesítmény működésével kapcsolatban a környezet védelmének általános szabályairól szóló 1995. évi LIII. törvény 74. §-a szerint kell eljárni;

c) az új telephelyek területének 30% -át növényzettel fedetten kell kialakítani.

Termelési övezet

45. § Az áruterelési mezőgazdasági területek alövezetén (M—1):

a) az alövezet területéből a településrendezési tervek készítése során — ha az övezeti szabályozások összessége lehetővé teszi — beépítésre szánt terület kijelölhető;

b) szántóföldi művelés esetén, 20 ha-nál nagyobb telken, a terület rendeltetészerű használatát szolgáló és a lakófunkciót is kielégítő épület építhető, és a beépített alapterület a telek a 0,1%-át, illetve az 500 m²-t nem haladhatja meg;

c) gyeplépcsős művelési ágú, 5 ha-nál nagyobb telken, hagyományos, almos állattartó és a lakófunkciót is kielégítő épület építhető, és a beépített alapterület a telek 0,5%-át, illetve a 400 m²-t nem haladhatja meg;

d) a szőlőműveléssel hasznosított területen — az e) pontban foglaltak kivételével — 2 ha-nál nagyobb telken, a termelést és a borturizmust szolgáló és a lakófunkciót is kielégítő épület építhető, és a beépített alapterület a telek 1%-át, illetve az 500 m²-t nem haladhatja meg;

e) a Balaton jogi partvonalával nem érintkező, szőlőműveléssel hasznosított telkekkel rendelkező tulajdonos — ha az egy borvidéken lévő telkeinek összterülete 5 ha-nál nagyobb — a szőlője művelésével, feldolgozásával, illetve ehhez kapcsolódó (nem szállodai célú) borturizmussal összefüggő építési szándékát megvalósíthatja csak az egyik — a nemzeti park területének természeti és kezelt övezetén kívül lévő — telkén. A beépíthető terület nagysága a beszámított telkek összterületének 1%-át, egyúttal a beépített telkek beépítettsége a 25%-ot nem haladhatja meg. Az 5 ha-nál nagyobb összterület megállapításánál a kertgazdasági területek alövezetén lévő telkek is beszámíthatóak, de építési jogot e telkekre csak a kertgazdasági területek alövezeti előírásai szerint lehet szerezni. Az építési jog megszerzéséhez beszámított, de beépítésre nem került telkekre — a tulajdonos érdekében — telekalakítási és építési tilalmat kell az építésügyi hatóság megkeresésére bejegyezni;

f) művelt gyümölcsültetvény esetén 3 ha-nál nagyobb telken a mezőgazdasági termelést, feldolgozást szolgáló és a lakófunkciót is kielégítő épület építhető, és a beépített alapterület a telek 0,5%-át, illetve a 1000 m²-t nem haladhatja meg;

g) a telkek művelési ága a beépítés feltételeként akkor fogadható el, ha az a telek területének legalább 80%-án meghatározó;

h) állattartó épületet a tómedertől legkevesebb 1000 m, egyéb felszíni vizektől legkevesebb 200 m távolságra lehet elhelyezni.

46. § A kertgazdasági területek alövezetén (M—2):

a) a beépíthető telek legkisebb nagysága 2000 m², kivéve, ha e törvény hatálybalépése előtt a településrendezési terv és a helyi építési szabályzat más mértéket határozott meg;

b) 1500 m²-nél kisebb telekre az e törvény hatálybalépése előtt jóváhagyott településrendezési terv és helyi építési szabályzat alapján sem lehet építeni;

c) gazdasági épületet csak művelt telkekre, legfeljebb 3%-os beépítettséggel lehet építeni;

d) az építhető épületek építménymagassága a 4,0 métert nem haladhatja meg, s legmagasabb homlokzatának magassága sem haladhatja meg a 6,0 métert;

e) a meglévő építmények felújításának, helyreállításának, átalakításának és korszerűsítésének lehetőségét e törvény szabályozási előírásainak figyelembevételével a helyi építési szabályzatban kell meghatározni;

f) lakókocsi, lakókonténer nem helyezhető el;

g) a települések közigazgatási területéből a kertgazdasági területek alövezetébe sorolt terület legfeljebb 20%-án — ahol a szennyvízkezelés az illetékes vízügyi és környezetvédelmi hatóság által elfogadott módon megoldott — a településrendezési tervekben kijelölt területeken, legkevesebb 3000 m² nagyságú művelt telkeken, legfeljebb 3%-os beépítettséggel lakóépület is elhelyezhető;

h) műveltnek az a telek minősül, amelynek legalább 80%-án szőlő, gyümölcs, illetve más intenzív kertészeti kultúra található.

47. § A meglévő erdőterületek alövezetén (E—1):

a) az üdülőkörzetben lévő erdőterületek művelési ága nem változtatható meg, kivéve a szőlőkataszter I. osztályú területeket, illetve a termőhelyre jellemző természetes vegetáció kialakítására alkalmas területeket, ahol az erdészeti hatóság engedélye alapján engedélyezhető az erdőről más művelési ágra való átminősítés;

b) a védett erdőterületeken csak a természetvédelmi kezelési tervben meghatározott területeken kizárólag természetvédelmi, illetve erdő- és vadgazdálkodási, illetve közjóléti célból szabad építeni;

c) az erdőterületen épületet 10 ha-nál nagyobb telken legfeljebb 0,3% beépítettséggel lehet építeni;

d) a védett erdőterületen közút, közmű és távközlési nyomvonalas létesítmény létesítése csak a természetvédelmi hatóság által meghatározott feltételekkel engedélyezhető;

e) a szigorúan védett erdőterületek kivételével az erdő szabad látogathatóságát — tulajdoni állapottól függetlenül — biztosítani kell;

f) az erdőterületeken kerítést létesíteni csak természetvédelmi, vadgazdálkodási, illetve erdőgazdálkodási célból szabad.

48. § Az erdősítésre javasolt terület alövezetén (E—2):

a) beépítésre szánt terület nem jelölhető ki, illetve a belterület nem bővíthető;

b) az erdő művelési ág létrejöttéig az alövezetben csak az erdőtelepítés lehetőségét megőrző területhasználat folytatható;

c) az alövezetbe természetszerű, elegyes erdőket kell telepíteni.

49. § A működő bányák alövezetén (B—1):

a) az ország szempontjából kiemelten fontos nyersanyagokat (pl. kvarchomok, bazalt) kitermelő, illetve a

helyi építés anyagait biztosító működő bányák területére tájrendezési (rekultivációs) terv készítendő;

b) az a) pontban meghatározott tájrendezési tervben a bányaművelés, illetve a rekultiváció, a jövőbeni hasznosítás egyedi feladatait kell rögzíteni, amelyeket a településrendezési tervekben és a helyi építési szabályzatban kötelezően figyelembe kell venni.

Minőségi fejlesztést szolgáló övezet

50. § A turisztikai fejlesztési területek alövezetén (Ü—1):

a) az 5 ha-nál nagyobb telkek építhetők be, legfeljebb 8%-os beépíthetőséggel;

b) az építendő épületeket a rendeltetés és a szűkebb környék építészeti és táji adottságához igazodva kell megtervezni;

c) épület elhelyezésére, meglévő épület bővítésére csak a szennyvízcsatorna-hálózat és megfelelő kapacitású tisztítómű megléte, illetve egyedi szennyvíztisztító kisberendezés létesítése esetén adható ki építési engedély;

d) a telek területének legalább 50%-át növényzettel fedetten kell kialakítani.

51. § A szőlőkataszter szerinti I. osztályú területek alövezetén (C—1):

a) a szőlőkataszter szerinti I. osztályú területek — a települési övezeti szabályozás által belterületbe vonható területek kivételével — beépítésre szánt területté nem jelölhetők ki, illetve nem vonhatók belterületbe;

b) építeni csak a legalább 80%-ban szőlőműveléssel hasznosított telken, kizárólag a szőlőművelést, szőlőfeldolgozást, bortárolást vagy borturizmust szolgáló épületet, illetve ahol az M—1 és az M—2 alövezetekhez tartozó szabályozási előírások lehetővé teszik, lakófunkciót is kielégítő épületet lehet;

c) a terület szőlőműveléssel hasznosítandó;

d) a területen lévő földrészletek jelenlegi művelési ága csak szőlő művelési ágra változtatható;

e) szőlő más művelési ágba — a terület pihentetése, illetve egyéb célból — csak az illetékes hegyközség, annak hiányában a település jegyzőjének engedélyével sorolható;

f) a szőlőművelés tényét a terület pontosan meghatározott százalékában az illetékes hegyközségnek, ahol a hegyközség nem alakult meg, a település jegyzőjének nyilatkozatával kell igazolni.

52. § A szőlőkataszter szerinti II. osztályú területek alövezetén (C—2):

a) a szőlőkataszter szerinti II. osztályú területek csak az illetékes Borvidéki Hegyközségi Tanács, annak hiányában a település jegyzőjének beleegyezésével jelölhetők ki beépítésre szánt területté, illetve vonhatók belterületbe;

b) építeni csak legalább a 75%-ban szőlő-, illetve gyümölcsműveléssel hasznosított telken lehet;

c) a terület szőlőműveléssel és gyümölcsstermesztéssel hasznosítandó;

d) a területen lévő földrészletek jelenlegi művelési ága megváltoztatásához az illetékes hegyközség, annak hiányában a település jegyzőjének engedélye szükséges;

e) a művelés tényét a terület pontosan meghatározott százalékában az illetékes hegyközségnek, ahol a hegyközség nem alakult meg, a település jegyzőjének nyilatkozatával kell igazolni.

EGYÉB ÖVEZETEK SZABÁLYOZÁSI ELŐÍRÁSAI

Térségi szempontból kiemelten kezelendő területek övezete

53. § A honvédségi területek alövezetén (K—1), több település közigazgatási területére kiterjedő honvédségi terület esetén, a megye területrendezési tervében kell az ingatlan használatát, illetve a védőövezetben folytatható tevékenységeket szabályozni.

IV. Fejezet

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

54. § Ez a törvény a kihirdetését követő 30. napon lép hatályba, rendelkezéseit alkalmazni kell:

a) a hatálybalépést követően indult államigazgatási ügyekre,

b) a jogerős államigazgatási határozattal le nem zárult ügyekre, kivéve azokat az eseteket, amikor a bíróság a törvény hatálybalépése előtt hozott határozattal lezárult államigazgatási ügyben új eljárás lefolytatását rendeli el (ezekben az esetekben az új eljárás alapjául szolgáló államigazgatási határozat meghozatalának időpontjában hatályos jogszabályok alkalmazandók),

c) a településrendezési tervek, helyi építési szabályzatok készítése és jóváhagyása során.

55. § A törvény hatálybalépését megelőzően kiadott jogerős és végrehajtható építésügyi hatósági engedély alapján megkezdett kivitelezést a törvény hatálybalépését követő 5 éven belül be kell fejezteni. Amennyiben az építmény nincs rendeltetészerű és biztonságos használatra alkalmas állapotban (a használatbavételi engedély nem adható ki), úgy a külön jogszabályban meghatározottak szerint az építésügyi hatósági engedélyt ismételtelen meg kell kérni. Erre az eljárásra e törvény előírásai az érvényesek.

56. § Ahol e törvény a környezet, a természet, az erdők, a termőföld, az épített környezet, a kulturális javak védelmére és a műemlékvédelemre, valamint a vízgazdálkodásra vonatkozó külön jogszabályokban meghatározottaknál szigorúbb rendelkezéseket tartalmaz, e törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.

57. § A Balaton kiemelt üdülőkörzetének területén szabálytalanul megépült építményre, építményrészre fennmaradási engedély csak akkor adható, ha az az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1999. évi CXV. törvénnyel módosított 1997. évi LXXVIII. törvény 48. § (1) és (2) bekezdésében foglaltakon túlmenően e törvény előírásainak is megfelel vagy szabályossá tehető.

58. § (1) Felhatalmazást kap a Kormány, hogy a vízpart-rehabilitációs szabályozási követelményeket szabályozza.

(2) Felhatalmazást kap a földművelésügyi és vidékfejlesztési miniszter, hogy

a) a vízpart-rehabilitációs szabályozási követelményekkel érintett területeket lehatárolja;

b) a vízpart-rehabilitációs szabályozási követelmények alapján a településrendezési tervek felülvizsgálatához szükséges tanulmányterveket elkészíttesse, és rendeletben adja ki;

c) a törvényben megfogalmazott célok érvényesítésére — a területi főépítési hálózat átalakításával — Balatoni Területi Főépítésszt nevezzen ki;

d) az üdülőkörzet területén lévő borvidékek szőlő-kataszterének felülvizsgálatát, a C—1 és C—2 alövezeti határok pontosítását elvégezze, és a megyei területrendezési tervek és a településrendezési tervek számára hozzáférhetővé tegye.

59. § (1) A Balaton kiemelt üdülőkörzetének parti településein e törvény hatálybalépésekor érvényes településrendezési terveket és helyi építési szabályzatokat a vízpart-rehabilitációs szabályozási követelményeknek megfelelően és a vízpart-rehabilitációval érintett területekre készülő tanulmánytervekkel összhangban — e törvény hatálybalépését követő három éven belül — felül kell vizsgálni és módosítani kell.

(2) A Balaton kiemelt üdülőkörzetének területén lévő települések e törvény hatálybalépésekor érvényes településrendezési terveit és helyi építési szabályzatait — e törvény hatálybalépését követő 3 éven belül — felül kell vizsgálni és módosítani kell.

(3) A Balaton kiemelt üdülőkörzetének területén lévő, településrendezési tervvel nem rendelkező települések településrendezési terveit és helyi építési szabályzatait — e törvény hatálybalépését követő 5 éven belül — kell elkészíteni.

60. § (1) A törvény hatálybalépésével egyidejűleg

a) a Balatoni Üdülőkörzet Regionális Rendezési Tervét jóváhagyó 1005/1985. (II. 21.) MT határozat,

b) a Balaton Kiemelt Üdülőkörzet egyes településein az építési tevékenység átmeneti szabályozásáról szóló 1999. évi XXXII. törvény és az azt módosító 1999. évi LXVII. törvény, valamint

c) a budapesti agglomeráció, valamint a Balaton kiemelt üdülőkörzetének lehatárolásáról szóló 89/1997. (V. 28.) Korm. rendelet 2. számú melléklete hatályát veszti.

(2) A törvény hatálybalépésével egyidejűleg a területfejlesztésről és területrendezésről szóló 1996. évi XXI. törvény 27. § (1) bekezdése kiegészül az alábbiakkal:

(Felhatalmazást kap a Kormány, hogy rendeletben állapítsa meg)

„j) a területrendezési tervek térségi szabályozása övezeti tervlapjain meghatározott alövezeti határok és a térségi szerkezeti tervben meghatározott infrastruktúra hálózatok nyomvonalainak pontosítására vonatkozó eljárási rendet.”

Mádl Ferenc s. k.,
a Köztársaság elnöke

Dr. Áder János s. k.,
az Országgyűlés elnöke

1. számú melléklet
a 2000. évi CXII. törvényhez

A Balaton kiemelt üdülőkörzetébe tartozó települések

1. Alsóörs
2. Alsópáhok
3. Andocs
4. Aszófő
5. Ábrahámhegy
6. Badacsonytomaj
7. Badacsonytördemic
8. Balatonakali
9. Balatonalmádi
10. Balatonberény
11. Balatonboglár
12. Balatoncsicsó
13. Balatonederics
14. Balatonendréd
15. Balatonfenyves
16. Balatonfőkajár
17. Balatonföldvár

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 18. Balatonfüred | 63. Kapolcs |
| 19. Balatonfűzfő | 64. Kapoly |
| 20. Balatongyörök | 65. Káptalantóti |
| 21. Balatonhenye | 66. Karád |
| 22. Balatonkenese | 67. Karmacs |
| 23. Balatonkeresztúr | 68. Kékkút |
| 24. Balatonlelle | 69. Kereki |
| 25. Balatonmagyaród | 70. Keszthely |
| 26. Balatonmáriafürdő | 71. Kéthely |
| 27. Balatonőszöd | 72. Kisapáti |
| 28. Balatonrendes | 73. Kisberény |
| 29. Balatonszabadi | 74. Kőröshegy |
| 30. Balatonszárszó | 75. Kötcese |
| 31. Balatonszemes | 76. Kővágóörs |
| 32. Balatonszentgyörgy | 77. Köveskál |
| 33. Balatonszepezd | 78. Küngös |
| 34. Balatonszőlős | 79. Látrány |
| 35. Balatonudvari | 80. Lengyeltóti |
| 36. Balatonújlak | 81. Lesencefalu |
| 37. Balatonvilágos | 82. Lesenceistvánd |
| 38. Bábonymegyer | 83. Lesencetomaj |
| 39. Bálványos | 84. Litér |
| 40. Barnag | 85. Lovas |
| 41. Buzsák | 86. Lulla |
| 42. Csajág | 87. Marcali |
| 43. Cserszegtomaj | 88. Mencshely |
| 44. Csopak | 89. Mindszentkál |
| 45. Csömend | 90. Monostorapáti |
| 46. Dörgicse | 91. Monoszló |
| 47. Felsőörs | 92. Nagycsepely |
| 48. Felsőpáhok | 93. Nagyrada |
| 49. Fonyód | 94. Nagyvázsony |
| 50. Főnyed | 95. Nemesbük |
| 51. Galambok | 96. Nemesgulács |
| 52. Gamás | 97. Nemesvita |
| 53. Garabonc | 98. Nikla |
| 54. Gyenesdiás | 99. Óbudavár |
| 55. Gyugy | 100. Ordacsehi |
| 56. Gyulakeszi | 101. Öcs |
| 57. Hács | 102. Öreglak |
| 58. Hegyesd | 103. Örvényes |
| 59. Hegymagas | 104. Paloznak |
| 60. Hévíz | 105. Pécsely |
| 61. Hidegkút | 106. Pula |
| 62. Hollád | 107. Pusztaszemes |

108. Raposka
109. Révfülöp
110. Rezi
111. Ságvár
112. Salföld
113. Sármellék
114. Sávoly
115. Sérsekszőlős
116. Siófok
117. Siójut
118. Somogybabod
119. Somogyeggyes
120. Somogysámson
121. Somogyszentpál
122. Somogytúr
123. Somogyvár
124. Szántód
125. Szegerdő
126. Szentantalfa
127. Szentbékakálla
128. Szentgyörgyvár
129. Szentjakabfa
130. Szentkirályszabadja
131. Szigliget
132. Szólád
133. Szőlősgyörök
134. Tab
135. Tagyon
136. Taliándörögd
137. Tapolca
138. Táska
139. Teleki
140. Tihany
141. Tikos
142. Torvaj
143. Tótvázsony
144. Uzza
145. Vállus
146. Várölggy
147. Vászoly
148. Veszprémfajsz
149. Vigántpetend
150. Vindornyafok
151. Vindornyalak
152. Vindornyaszőlős

153. Visz
154. Vonyarcvashegy
155. Vöröstó
156. Vörs
157. Zala
158. Zalakaros
159. Zalamerenye
160. Zalasabbar
161. Zalasántó
162. Zalavár
163. Zamárdi
164. Zánka

2. számú melléklet
a 2000. évi CXII. törvényhez

A Balaton kiemelt üdülőkörzetébe tartozó partközeli települések

1. Alsóörs
2. Alsópáhok
3. Aszófő
4. Ábrahámhegy
5. Badacsonytomaj
6. Badacsonytördemic
7. Balatonakali
8. Balatonalmádi
9. Balatonberény
10. Balatonboglár
11. Balatonederics
12. Balatonfenyves
13. Balatonfőkajár
14. Balatonföldvár
15. Balatonfüred
16. Balatonfűzfő
17. Balatongyörök
18. Balatonkenese
19. Balatonkeresztúr
20. Balatonlelle
21. Balatonmáriafürdő
22. Balatonőszöd
23. Balatonrendes
24. Balatonszabadi
25. Balatonszárszó

26. Balatonszemes
27. Balatonszentgyörgy
28. Balatonszepezd
29. Balatonudvari
30. Balatonvilágos
31. Cserszegtomaj
32. Csopak
33. Felsőörs
34. Felsőpáhok
35. Fonyód
36. Gyenesdiás
37. Hévíz
38. Keszthely
39. Kőröshegy
40. Kővágóörs
41. Lovas
42. Örvényes
43. Paloznak
44. Révfülpő
45. Rezi
46. Siófok
47. Szántód
48. Szigliget
49. Tihany
50. Vonyarcvashegy
51. Zamárdi
52. Zánka

3. számú melléklet
a 2000. évi CXII. törvényhez

Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Terve
(Térségi Szerkezeti Terv)

1. A területrendezési terv főbb céljai

A területrendezési terv a balatoni üdülőkörzet jövőbeni fejlődésének alakulását befolyásoló fontos stratégiai eszköz. A területrendezési terv fő célja a balatoni táj és települések környezetminőségének védelme, javítása, a jelentős gazdasági potenciált képviselő üdülés és idegenforgalom minőségi feltételeinek megőrzése, a térség kiegyensúlyozott területi fejlődésének biztosítása a balatoni táj terhelhetősége, a vízminőség védelme és az ökológiai adottságok, a meglévő közlekedési hálózatok és a településhálózat figyelembevételével.

A területrendezési terv a térszerkezet, az infrastruktúra-hálózat javasolt módosításaival és a területfelhasználás rendjének meghatározásával az üdülés és idegenforgalom fejlesztéséhez szükséges minőségi feltételek javításához, valamint az állandó lakosság életminőségének és munkafeltételeinek jobbításához szükséges műszaki, fizikai feltételeket teremti meg.

2. A Térségi Szerkezeti Terv meghatározó elemei és irányelvei

A térségi szerkezeti terv meghatározza az üdülőkörzetben a területfelhasználás rendjét, a távlati közlekedési hálózat és infrastruktúra rendszerek nyomvonalait, a településrendszer térbeli rendjét, és javaslatot ad a természetközeli területek összefüggő szerkezetére.

2.1. A térségi területfelhasználás rendje

A térségi szerkezeti terv a térségi területfelhasználás rendjét, a térségi területfelhasználási egységeket térségi területfelhasználási kategóriákba sorolva

jellemezően erdőgazdasági,
jellemezően mezőgazdasági
(szántó, rét, legelő, kert, gyümölcsös, szőlő),
jellemezően települési,
egyedileg meghatározott

területként határozza meg.

2.1.1. Jellemezően erdőgazdasági területek

Az üdülőkörzet területén — különös tekintettel a partközeli települések területére — környezetvédelmi (talaj- és vízminőség-védelmi) ökológiai, tájésztétikai, idegenforgalmi szempontból egyrészt meg kell akadályozni az erdőterület csökkenését, más célú használatát, másrészt az erdőterület nagyságát növelni kell.

A Balaton vízgyűjtő területére készült vízminőség-védelmi komplex meliorációs és erdősítési tanulmány 60 ezer hektár gyenge minőségű külterületi mezőgazdasági föld egy részét erdőtelepítéssel gazdaságosan hasznosítható területként jelöli meg. Az erdősítésre figyelembe vehető területek:

- a 25% feletti meredekségű lejtők,
- a 17% feletti lejtőn lévő szántók,
- a 25% feletti lejtőkön elhelyezkedő ültetvények és déli fekvésű legelők,
- a 17—25% közötti erózióveszélyes legelő területek,
- a sík és 12% alatti lejtésű, a szélerózió által erősen veszélyeztetett laza talajok,
- a mély fekvésű, víz által veszélyeztetett területek.

A partközeli települések egy részén, a tervlapon jelölt területeken az erdőterületek egy részét jóléti és védelmi rendeltetésbe kell sorolni, és ezen erdőterületekre a minő-

ségi turizmust szolgáló sport-, szabadidő, üdülési létesítmények — meghatározott feltételek mellett — elhelyezhetők.

Az erdősítési programban figyelembe kell venni az ökológiai szempontokat is, amelyek a gyepterületek, vizes élőhelyek esetében több esetben az erdősítés ellen szólnak. A Balaton-felvidéki szubmediterrán tájjelleget — többek között — a legelőként nyilvántartott sziklagyepek is képviselik, és e területek erdősítése sem kívánatos.

Mindezeket figyelembe véve a vízgyűjtő terület 60 ezer hektár gyenge minőségű külterületi mezőgazdasági területekből, csak a kiemelt üdülőkörzet területére vetítve, erdőtelepítés mintegy 9500 ha külterületi mezőgazdasági területen javasolt. (Somogy megyében 4950 ha, Veszprém megyében 3200 ha, Zala megyében 1350 ha.)

2.1.2. Jellemzően mezőgazdasági terület

A terv a szántóterületek csökkenése mellett a rét, legelő területek növekedésével számol. Egyes szántóterületek gyepterületekké alakításával a bemutató, ismeretterjesztő, tájfenntartó, illetve gazdasági célú állattartás fejlesztése javasolt. A tájfenntartás, táji értékek megőrzése, valamint az itt élők foglalkoztatása szempontjából fontos az adottságokhoz igazodó termelés, így az állattenyésztés és a szőlészet-borászat és gyümölcstermesztés támogatása.

Az üdülőkörzet parttól hátrébb fekvő területein a hagyományos tájhasználat értékeinek megőrzése a cél, ezért az itt kialakult, jellemzően mező-, illetve erdőgazdasági területeket jelentősebb változtatás nélkül fenn kell tartani.

2.1.3. Jellemzően települési terület

Az üdülőkörzet fejlődése szempontjából döntő a jellemzően urbanizált, műszakilag igénybe vett területek kiterjedése. A terv az üdülőkörzet háttérterületén és a Nemzeti Park területén a belterület növelési lehetőségeket a települések igényeinek korlátozott figyelembevételével, vízvédelmi, környezetvédelmi, térszerkezeti, infrastruktúra fejlesztési, természetvédelmi és gazdasági szempontok alapján jelölte ki. Az urbanizált terület visszafogott növekedését területileg arányosabban elosztva — a parti terhelés és az összefüggő települési területek további növekedésének megakadályozása céljából — a térszerkezet változtatásával, új, a tóparttal párhuzamos, a háttérterületek felé eltolt, illetve a tópartra merőleges fejlesztési vonalak mentén kell biztosítani.

2.1.4. Egyedileg meghatározott terület

A nagyobb kiterjedésű bányászati tevékenység által roncolt, más térségi területfelhasználási kategóriákba nem sorolható területeken a jelenlegi területfelhasználásnál kedvezőbb, komplex tájrehabilitációval egybekötött újrahasznosítást kell megvalósítani.

A tájrehabilitációra javasolt területek mellett ebbe a kategóriába kerültek besorolásba egyes, a minőségi turizmus, üdülés fejlesztését szolgáló zöldfelület jellegű területek is.

2.2. Infrastruktúra hálózatok és létesítmények

2.2.1. A közlekedés hálózatára és létesítményeire vonatkozó irányelvek

A terv döntő változást hozó fejlesztési elemei a jelenlegi 8-as út Székesfehérvár és Veszprém közötti szakaszának 2×2 sávusra történő kiépítése és az M8-as autópálya megépítése, azaz a jelenlegi 8-as út és az M7-es autópálya összekötése, amelynek nyomvonala Lepsény nyugati határától vezet ÉNy-i irányba, új csomóponttal keresztezi az M7-es autópályát, Balatonfőkajár, Csajág és Balatonkenese közigazgatási területét érintve érve el Papkeszi nyugati határát és kapcsolódik a Veszprémet elkerülő tervezett nyomvonallal. Így az északi partra irányuló forgalom már Székesfehérvár után leválasztható az M7-es autópályáról. Ezt követően a kisebb, alsóbbrendű útszakaszok kiépítésével, valamint a jelenlegi 7301. jelű összekötő út, a tervek szerint 77. számú veszprém—keszthelyi főút minőségi átépítésével lehetővé kell tenni az északi oldalra (Balaton-felvidék) érkező forgalom arányos szétosztását.

A jelenlegi 7301. jelű összekötő út, a tervek szerint 77. számú veszprém—keszthelyi főút jelentőségének és forgalmának növekedése Veszprém, Nagyvázsony, Monostorapáti és Tapolca szerepének növekedésével jár. A tóparttal párhuzamos, a háttérterületek felé eltolt, illetve a tópartra merőleges fejlesztési vonalak kialakításával a parti sávban jelentkező fejlesztési kényszer feloldását kell megoldani.

A partra merőleges irányú — azaz a jelenlegi 7301. jelű összekötő út, a tervek szerint 77. számú veszprém—keszthelyi főút és a vízparti települések közötti — közlekedés zavartalan megteremtését a Balaton-felvidéket átszövő csatlakozó utak kiépítésével, felújításával kell biztosítani.

Az M7-es autópálya olyan nemzetközi, illetve országos jelentőségű kapcsolat, amely évtizedek múlva a legfontosabb közlekedési pályák egyike lesz. Az az európai közlekedési tengely (V. helsinki folyosó), amelynek a Velence—Koper/Trieszt—Ljubjana—Budapest—Ungvár—Lvov kapcsolatot kell biztosítani, jelentős gazdasági területfejlesztő erőt jelent. Mivel a nemzetközi autópályának a Balaton parti sávjában történő vezetése tovább növelné az üdüléshez nem kapcsolható beruházások és funkciók megtelepülésével a part menti sáv terhelését, és így gátolná a minőségi üdülés környezeti feltételeinek kialakítását, ezért a térségi szerkezeti tervben ábrázolt M7 — összhangban az Országos Területrendezési Tervvel — csak az üdülőkörzet forgalmának levezetését szolgálja. A tervezett nyomvonal legalább két forgalmi sávval történő kiépítése az üdülőkörzet elsődleges érdeke, mert a jelenlegi 7. sz. főút tehermentesítése a lakott területeken tovább nem halasztható.

A Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Tervének térszerkezeti tervében az M7 korábban elfogadott

nyomvonalára szerepel a 2117/1999. (V. 26.) Korm. határozatnak megfelelően. A V. helsinki folyosó forgalmát levezető gyorsforgalmi út a tótól távolabb kell megépülni, és nyomvonalát a forgalmi és területfejlesztési tapasztalatok alapján az Országos Területrendezési Tervben és a megyei tervekben kell véglegesíteni.

A térségi szerkezeti terv a kialakult vasúti hálózat nyomvonalán a kétvágányúsítást csak egyes szakaszokon, a forgalom zavartalanítása végett szükséges elvégezni. A nemzetközi közlekedési folyosó kialakításával párhuzamosan, távlatban a nagyterhelésű vasúti forgalmat a Budapest—Dombóvár—Kaposvár—Gyékényes-országhatár nemzetközi törzshálózati vasúti fővonalra kell terelni.

A térségi szerkezeti terven ábrázolt Balaton körüli kerékpárút-hálózat az országos kerékpárút-hálózattal való kapcsolatokkal együtt építendő ki. A part közelében haladó kerékpáros törzshálózatot mind az északi, mind a déli oldalon a településrendezési tervekben ki kell egészíteni a háttértelepüléseket felfűző kerékpárút-hálózattal.

2.2.2. Közműhálózatokra és -létesítményekre vonatkozó irányelvek

A térségi (regionális és ún. kistérségi) rendszerek mellett a háttértelepüléseken az egyedi, helyi közműellátási megoldások alkalmazásának felvetése (pl. egyedi vízellátás, helyi vízbázis hasznosítása és szennyvíztisztítás szigorú feltételek melletti helyi, egyedi megoldási módjának megengedése) az üdülőfunkció kiterjedését, a gazdaság fejlődését, a természet és a környezet védelmét egyaránt szolgálja.

A terv kiemelt fontosságú feladatként határozza meg a térség településeinek csatornázását, mert a térszerkezetet és a környezet minőségét is gyökeresen meghatározó közműhálózatok közül elsősorban a szennyvízcsatornahálózat és a szennyvíztisztítás főműveinek kiépítése a fő feladat.

Az északi oldalon a szennyvízkezelés és a regionális elvezető rendszer kiépítésében a minőségi előrelépés kulcsa a jelenleg épülő badacsonytördemeci szennyvíztisztító telep mielőbbi működésbe állítása. Ez a tisztítótelep fogadja Balatonrendestől Szigligetig a parti települések szennyvizét, a Badacsony körüli háttértelepülések szennyvizeivel együtt.

A révfülöpi tisztítótelep korszerűsítésével, bővítésével alkalmassá válik Zánka—Kővágóörs—Balatonszepezd szennyvizeinek a fogadására. A terv Balatonfüred szennyvíztisztító telepének rekonstrukcióját irányozza elő.

A Balatontól délre a nagy regionális rendszerek kialakultak (Siófok, Balatonlelle, Balatonújlak).

A többi, szennyvíztisztítóval jelenleg még nem rendelkező településen részben nagyobb regionális rendszerekre, részben kistérségi rendszerekre való kapcsolódással, illetve egyes településeken belül helyi tisztítótelep építésével oldható meg a keletkező szennyvizek tisztítása.

Rendkívüli fontosságú a felszíni vízvezetés megfelelő megoldása, mert az egyre növekvő mesterséges (burkolt)

felületről lezúduló vizek által — záportározók, megfelelő előtisztító rendszerek híján — egyre nagyobb szennyezés éri a tavat. Ezért a felszíni vízrendezés megoldását a területrendezési terv kiemelt feladatnak tekinti és előírja a településrendezés során a felszíni vízrendezés szakszerű megoldásának megtervezését.

Az ivóvízellátás az északi oldalon kielégítő. A Nyirád felől érkező regionális ivóvíz távvezeték Kékkút, Kővágóörs környezetéből való továbbvezetésével Balatonfüred felé, megvalósul az észak-balatoni regionális rendszer összekötése a nyirádi vízbázissal.

A vízellátás a déli oldalon lévő part menti települések számára is regionális rendszerről biztosított. A háttértelepülések ellátása kistérségi rendszerekről, illetve helyi vízbázisról történik.

Az energiaközművek területén a villamos energia elosztóhálózat kapacitását növelni szükséges. Jelentős feladat a jövőben a meglévő nagyfeszültségű és egyéb föld feletti hálózatok esztétikai (táj- és településképi) tájbaillesztése, egyes helyeken terepszint alá helyezése. Különösen a Nemzeti Park területén kell a tájésztétikai szempontoknak érvényt szerezni.

A vezetékes gázellátás fejlesztését elsősorban az e tekintetben elmaradott Balatonfüred—Tapolca közötti térségben tartalmazza a terv. A még el nem látott települések ellátását rendezni szükséges.

A Balaton kiemelt üdülőkörzetében is előtérbe kell helyezni a megújuló energiahordozók — kiemelten a napenergia — használatának szükségességét. A környezetet legkevésbé terhelő energiahordozó használatával elő kell segíteni — környezetvédelmi igények kielégítése mellett — az országnak a kiotói egyezmény aláírásával vállalt kötelezettségeinek a teljesítését.

A térség kiváló, bőségben levő természeti adottsága a termálvízkincs. A termálvíz gyógyászati célú hasznosításával Balatonfüred, Tapolca, Marcali, Táska, Buzsák, Siófok, Ságvár, Zalakaros térségében a térség üdülési adottságainak egyenletesebb kihasználtságát kell elősegíteni.

2.3. A településrendszer térbeli rendjének változásai

A Balaton üdülőkörzet településrendszere sajátosan alakult az elmúlt évszázadban. Az egykori halászfalvak helyén ma nagyterjedésű üdülőtelepülések vannak, s a század eleji ismertebb üdülőhelyek pedig ma jelentős lélekszámú városok. A tóparton a parti sávban ma 134 000 ember él, közülük 83 000 fő — Keszthely, Balatonfüred, Balatonalmádi, Siófok, Balatonföldvár, Balatonlelle, Balatonboglár, Fonyód — városokban. A parton kívül az üdülőkörzetben további városok, Hévíz, Tapolca, illetve Marcali, Lengyeltóti található.

Az északi parton a tó keleti végén az említett nagymértékű települési területnövekedés következtében — Veszprémmel

megosztott funkciókkal — Balatonfűzfőtől Balatonfüredig tartó agglomerálódó parti településszövet alakult ki. Itt, miután a települések összenövése csaknem teljes, meg kell őrizni a településeket elválasztó mezőgazdasági funkciójú, illetve természetközeli területeket, illetve erdősítéssel, ligetes fásítással a tagoló jelleget erősíteni kell.

A Veszprém árnyékában szaporodó városok általában csak részleges és a környező települések számára csak csekély szolgáltatási, ellátási tevékenységet végeznek. (Ugyanakkor a városok és települések növekedése az üdülési funkció ellen hat.) El kell érni, hogy a tóparton fejlődő városok funkciógazdag, környezetük számára valóban központi szerepköröket és feladatokat ellátó településekké fejlődjenek, anélkül, hogy kedvező természeti adottságaikat felszámolnák.

Ezért — jó közlekedési lehetőséget teremtve — az iparterületeket a tóparttól távolabb, 10—15 km-re kell kijelölni, illetve fejleszteni. Az ipari jellegű fejlesztésre Marcali, illetve Tapolca városa a legmegfelelőbb az üdülőkörzetben.

A déli parton csaknem folyamatosan, illetve az északi parton még Balatonyörök és Keszthely között összefüggő, beépített települési terület található. Ebből következik, hogy az üdülőkörzet egyik legnagyobb értékét a Balatonfüred és Balatonyörök között még meglévő, a pannon táj szépségét őrző beépítetlen partszakaszok és háttérterületek jelentik. Ezen a területrészen hiányzik a településrendszerben központi funkciókkal rendelkező település, ezért a területrendezési terv keretfeltételei úgy lettek meghatározva, hogy a háttérterületeken Nagyvázsöny szerepét, funkcióját térségi rangra lehessen emelni, míg a parton Badacsonytomaj és Révfülöp üdülőkörzeti központ szerepkör ellátására válhasson alkalmassá.

Keszthely körzetében Keszthely, Hévíz, Alsópáhok, Felsőpáhok, Cserszegtomaj, illetve Gyenesdiás, Vonyarcvashegy, Balatonyörök, Nemesbük, Rezi közigazgatási területén a természeti értékekre rátelepülő kertvárosiasodási folyamat szabályozására, a települések egymással összehangolt településrendezési terveinek elkészítésére van szükség.

Az üdülőkörzet Kis-Balaton és Zalakaros körüli területein az utak mentén futó egyutcás települések összenövését kell megakadályozni, szükség esetén más irányú területi bővítéssel.

A Nagykanizsa—Keszthely közötti térségben Zalakaros—Galambok és az üdülőkörzeten kívüli Zalakomár települési háromszöget szolgáltatási, ellátási feladatok ellátására kell alkalmassá tenni.

2.4. Ökológiai térszerkezet

A Balaton üdülőkörzet ökológiai térszerkezetét alapvetően a természeti adottságok és a nagymérvű beépítés egymáshoz való viszonya határozza meg.

Az északi part urbanizációs térszerkezete a part menti területek intenzív beépítésével alakult ki. A parti telepü-

léssor mögötti Balaton-felvidéki területek a veszprém—tapolcai törésvonalig, az urbanizáció által még kevésbé érintett természetközeli állapotban maradtak fenn. A nagy kiterjedésű erdőterületekkel, történelmi szőlőterületekkel, medence alján lévő gyepterületekkel, kisebb szántóterületekkel jellemezhető Balaton-felvidék a parti hegyvonulatot átvágó völgyekkel, vízfolyásokkal kapcsolódik a parti zónához, illetve a tóhoz.

A harmonikus kapcsolat a vízparttal, illetve a tóval az urbanizációs zóna agresszív növekedése miatt sok helyen megszakad. Hévíz környékén hatalmasra nőtt belterületek alapvetően megváltoztatják a táj jellegét, illetve a parti sávban a települések, üdülőterületek a vízpartokat elfoglalták, a vízfolyásokat elterelték, átépítették és csatornává alakították. Tekintettel arra, hogy itt az ökológiai hálózat folyamatos, szerves térszerkezetté alakításának gyakorlatilag nincs realitása, a terv ezért csak mozaikos ökológiai térszerkezet, ökológiai hálózat kialakítására tesz javaslatot.

A Balaton-felvidéken a természeti adottságokat figyelembe vevő természetközeli tájhasználat fennmaradása, megőrzése érdekében — az említett intenzíven beépített urbanizációs területeket kivéve — Balaton-felvidéki Nemzeti Park létesült. A Nemzeti Park az említett Balaton-felvidék mellett a Tapolcai-medencét a bazalthegyekkel, a Keszthelyi-hegység erdeit, valamint a Kis-Balaton térségét is magába foglalja.

A déli part ökológiai rendszerét, térszerkezetét — a vízpartot végigkísérő, átlag 1 km széles urbanizációs sáv mögött — Balatonszárszótól a Kis-Balatonig húzódó mély fekvésű, vizenyős berkek (Őszödi-berkek, Szemesi-berkek, Algyai-berkek, Boglári-nagyberkek, Csehi-nagyberkek, Bézsényi-berkek, a Nagy-berkek), illetve a tó és a Kis-Balaton, a tó felé lejtő dombhátak erdős, gyepes területei alkotják.

A térségi szerkezeti terv az ökológiai hálózat bővítése, a kedvezőbb természeti adottságok megőrzése és fejlesztése érdekében a déli parton egy összefüggő védett természeti terület kijelölésére tesz javaslatot. A későbbiekben meg kell vizsgálni — a korábbi szándékoknak megfelelően — az egységes Balatoni Nemzeti Park létesítésének lehetőségét is.

A védetté nyilvánítási javaslat mellett a térségi szerkezeti terv a mezőgazdasági művelésre kevésbé alkalmas területek erdősítését javasolja. Az erdősítésre ajánlott területek kijelölésénél figyelembe kell venni az ökológiai hálózat teljesség tételének szempontjait is.

Balaton Kiemelt Üdülőkörzet Területrendezési Terve

Térségi szerkezeti terv

M= 1:100 000

(Külön lapon)

4. számú melléklet a 2000. évi CXII. törvényhez

A Térségi Szabályozás Övezeti Tervlapjai

Az övezeti szabályozás az alábbi táblázat szerint strukturált. A térségi szabályozás övezeti tervlapjai 1—11. sorszám alatt szerepelnek.

Szabályozási témakör	Övezetek	Alövezet	Alövezet jele
Védelmi célú övezetek	1. Természetvédelmi övezet	— védett természeti területek — védelemre javasolt területek — ökológiai hálózat által érintett egyéb területek	V—1 V—2 V—3
	2. Táj- és településkép-védelmi övezet	— tájképvédelmi, illetve tájkarakter megőrzése szempontjából kiemelt jelentőségű területek — településkép-védelmi területek — kiemelt jelentőségű épített környezeti értékek és régészeti területek	T—1 T—2 T—3
	3. Tájrehabilitációs övezet	— komplex tájrehabilitációt igénylő területek — ökológiai rehabilitációra javasolt területek	R—1 R—2
	4. Felszíni szennyeződésre érzékeny területek övezete	— fokozottan érzékeny területek — érzékeny területek — kevésbé érzékeny területek	Sz—1 Sz—2 Sz—3
	5. Felszínmozgásra érzékeny területek övezete	— felszínmozgásra érzékeny területek — erózióknak fokozottan kitett területek — földrengés szempontjából potenciálisan veszélyeztetett területek	P—1 P—2 P—3
	6. Felszíni vízminőség-védelmi övezet	— vízminőség-védelmi területek — tómeder	F—1 D—1
Funkcionális övezetek	7. Térségi szerkezeti tervben meghatározott infrastruktúra hálózat övezete	— közlekedési létesítmények és azok védősávja — repülőtér és védőövezete — közműhálózatok és azok védősávja — térségi hulladékkezelő elhelyezésére alkalmas területek	I—1 I—1 I—2 H—1
	8. Települési övezet	— települési területek — gazdasági területek — ipari park jellegű üzemi területek	U—1 X—1 X—2
	9. Termelési övezet	— árutermelési mezőgazdasági területek — kertgazdasági területek — meglévő erdőgazdasági területek — erdősítésre javasolt területek — működő bányaterületek	M—1 M—2 E—1 E—2 B—1
	10. Minőségi fejlesztést szolgáló övezet	— turisztikai fejlesztési területek — I. osztályú szőlőkataszteri területek — II. osztályú szőlőkataszteri területek	Ü—1 C—1 C—2
Egyéb övezetek	11. Térségi szempontból kiemelten kezelendő területek övezete	— honvédségi területek	K—1

1. Természetvédelmi övezet

M= 1:100 000

(Külön lapon)

2. Táj- és településkép-védelmi övezet

M= 1:100 000

(Külön lapon)

3. Tájrehabilitációs övezet

M= 1:100 000

(Külön lapon)

4. Felszíni szennyeződésre érzékeny területek övezete

M= 1:100 000

(Külön lapon)

5. Felszínmozgásra érzékeny területek övezete

M= 1:100 000

(Külön lapon)

6. Felszíni vízminőségvédelmi övezet

M= 1:100 000

(Külön lapon)

7. Térségi szerkezeti tervben szereplő infrastruktúra hálózat övezete

M= 1:100 000

(Külön lapon)

8. Települési övezet

M= 1:100 000

(Külön lapon)

9. Termelési övezet

M= 1:100 000

(Külön lapon)

10. Minőségi fejlesztést szolgáló övezet

M= 1:100 000

(Külön lapon)

11. Térségi szempontból kiemelten kezelendő területek övezete

M= 1:100 000

(Külön lapon)

A Kormány tagjainak rendeletei

Az egészségügyi miniszter 31/2000. (XI. 3.) EüM rendelete

a gyógyszerekkel folytatott nagykereskedelmi tevékenységről szóló 60/1999. (XII. 1.) EüM rendelet módosításáról

Az emberi felhasználásra kerülő gyógyszerekről szóló 1998. évi XXV. törvény 24. §-a (2) bekezdésének f) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbiakat rendeltem el:

1. §

(1) A gyógyszerekkel folytatott nagykereskedelmi tevékenységről szóló 60/1999. (XII. 1.) EüM rendelet (a továbbiakban: R.) 5. §-ának (2) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„(2) Az OGYI, a Gytv. 13. §-ának (3) bekezdésében meghatározott eljárása során az (1) bekezdés szerinti kérelmet, valamint a (3) bekezdés szerinti helyszíni szemlét felvett jegyzőkönyv egy példányát — a helyszíni szemlét követő 10 napon belül — megküldi a Gazdasági Minisztérium Engedélyezési és Közigazgatási Hivatalának.”

(2) Az R. 7. §-a az alábbi új (4) bekezdéssel egészül ki:
 „(4) Az OGYI — e rendelet szerinti eljárásokban meghozott — határozatai ellen fellebbezésnek helye nincs.”

(3) Az R. 10. §-a (1) bekezdésének *d)* pontja helyébe az alábbi rendelkezés lép:

[A nagykereskedő gondoskodik]

„*d)* az általa forgalmazott gyógyszer minőségi bizonyítvának — a gyógyszer felhasználhatósági határidejét követő egy évig történő — megőrzéséről;”

(4) Az R. 10. §-a az alábbi új (6) bekezdéssel egészül ki:
 „(6) A nagykereskedő 2. § (1) bekezdésében meghatározott adatszolgáltatási kötelezettségére vonatkozó szabályokat a statisztikáról szóló törvény, valamint az annak végrehajtásáról rendelkező jogszabályok tartalmazzák.”

2. §

Ez a rendelet a kihirdetését követő 8. napon lép hatályba.

Dr. Gógl Árpád s. k.,
 egészségügyi miniszter

V. rész KÖZLEMÉNYEK, HIRDETMÉNYEK

Tájékoztató az Országos Munkaügyi Tanács 2000. október 11-i üléséről

Az Országos Munkaügyi Tanács napirendre tűzte a 2001. és a 2002. január elsejétől érvényes minimálbér összegére készült kormányzati előterjesztést. Az ülésen a napirend jelentőségére figyelemmel a Kormány részéről az előterjesztő a miniszterelnök volt.

A kormányzati oldal indoklása szerint a magyar gazdaság teljesítménye lehetővé teszi a minimálbér 2001. január elsejével havi 40 000 forintra, 2002. január elsejével 50 000 forintra történő emelését. A javaslattal a minimálbér összege Magyarországon az országos átlagkereset 40%-ára növekedne.

A kormányzati javaslat alapján a szociális partnerek támogatták az egységes minimálbér bevezetését.

Javasolták, hogy a minimálbér összege és a keresetnövekedés mértékére tett javaslatok együttesen kerüljenek megtárgyalásra.

Fontosnak tartották, hogy a keresetnövekedés mértéke arányos legyen a teljesítménnyel.

Felhívták a kormányzati oldal figyelmét, hogy a minimálbér javasolt emelése beráranysági problémákat eredményezhet, valamint arra, hogy a reálbér-növekedés minél alacsonyabb infláció mellett valósuljon meg.

A munkavállalói oldal 2001-re a minimálbér 40 000 forintra, 2002-re 55 000 forintra történő emelését tartja in-

dokoltnak. Az Autonóm Szakszervezetek Szövetsége 2001. évi minimálbér összegét — a létminimum számítás alapján — 46 500 forintban jelölte meg.

Az oldal egységes országos bértarifa-táblázat kidolgozására tett javaslatot.

Alapelvként fogalmazta meg, hogy a minimálbér növekedésének meg kell haladni az átlagbér-növekedést.

Elengedhetetlennek tartotta, hogy mielőbb kezdődjenek tárgyalások a 2000. évi bérek korrekciójáról.

A munkaadói oldal megegyezési szándékát hangsúlyozva kifejtette, a minimálbér javasolt 40 000 forintra történő emelése a munkáltatói terhek kompenzálásával lehetséges. A szükséges ellentételezést az adó- és járulékrendszeren belül, normatív módon javasolták megvalósítani.

Az oldal kiemelte a minimálbér jelentős mértékű emelésének a kis- és középvállalkozásokra gyakorolt negatív hatását.

Vitatta, hogy az adótörvények és a társadalombiztosítási járulékok tervezett változásai megteremtik a minimálbér emelésének a feltételeit a gazdálkodók részére. Hangsúlyozta, hogy csak a 2001. évi minimálbér összegéről történő megállapodást követően látnak lehetőséget a 2002. évi minimálbérrel kapcsolatos tárgyalásokra.

Az állami tulajdoni részesedéssel működő gazdasági társaságokra vonatkozóan kezdeményezte, hogy a Kormány liberalizálja a bérszabályozást, és ahol a gazdasági eredmény lehetővé teszi, visszamenőleges bérkompensációra kerülhessen sor. A javaslatot a munkavállalói oldal is támogatta.

A napirend vitája alapján az előterjesztő kormányzati oldal szerint a minimálbér javasolt emelése további kompenzációk nélkül megvalósítható.

A Munka Törvénykönyvének módosításával összefüggésben tájékoztatást adott arról, hogy parlamenti önálló indítvány készült, amely javasolja, hogy amennyiben a minimálbérről november 25-ig nem születik háromoldalú megállapodás, annak összegét a Kormány rendeletben szabályozza.

A munkaadók felvetésére válaszul a Kormány a többségi állami tulajdonú vállalatok esetében a jövőben megfontolandónak tartja a bértömeg-gazdálkodásra való áttérést.

A szociális partnerek tiltakoztak a Munka Törvénykönyvének tervezett módosítása ellen, mely szerint a Kormány magához vonja a minimálbér összegének megállapítási jogát abban az esetben, ha a szociális partnerekkel nem sikerül megállapodni.

A Kormány és a szociális partnerek megállapodtak abban, hogy a tárgyalásokat az Országos Munkaügyi Tanács Bér és Kollektív Megállapodások Bizottságában tovább folytatják. A szociális partnerek írásos javaslatot készítenek a Bizottságban általuk megtárgyalásra javasolt témáról, és azt a kormányzati oldal részére átadják. Megfelelő bizottsági előkészítés után a napirend tárgyalása az Országos Munkaügyi Tanács plenáris ülésén folytatódik.

Országos Munkaügyi Tanács
 Titkársága

**A Központi Kárrendezési Iroda
közleménye
a 2000. december 11—23-ig
terjedő időszak
— II/2. földalpra vonatkozó —
termőföld árveréseiről**

A megyei (fővárosi) kárrendezési irodák 2000. december 11—23-ig terjedő időszakokra eső termőföld árverési hirdetményeit az 1994. évi XXXII. törvény 1. §-ával kiegészített 1991. évi XXV. törvény 27. §-ának (3) bekezdése alapján (II/2. földalapról) az alábbiak szerint tesszük közzé:

Tájékoztató az árverések fontosabb szabályairól

1. Az ingatlanok tehermentesen kerülnek árverésre, kivéve az 1991. évi XXV. törvény 25. §-ának (1) bekezdésében meghatározott, AK értékben ki nem fejezett értéknövekedésének állami támogatással csökkentett összegű megtérítésének kötelezettségét.

2. Az ingatlanok adatai és térképe az ingatlan fekvése szerinti önkormányzat hirdetőtábláján és a gazdálkodó szervezetnél, valamint az árverés helyszínén megtekinthetők.

3. Az ingatlanok AK értékben kerülnek árverésre. Amennyiben az igénybejelentés alapján egyezség jön létre, úgy az 1000 Ft/AK értékben kerül átszámításra, az egyezség tényét az árverésen be kell jelenteni; ha egyezség nem jön létre, egy AK érték az 1991. évi XXV. törvény 22. §-ának (1) bekezdése alapján 3000 Ft/AK kikiáltási áron indul.

4. Az árverésen a vételre szánt kárpótlási jegyet (banki letéti igazolást) letétbe kell helyezni, amelynek 20%-a az árverési előleg, amely a vételárba beszámít vagy visszaadásra kerül.

5. Az árverésen az 1994. évi XXXII. törvény 1. §-ával kiegészített 1991. évi XXV. törvény 27. §-ának — a II/2. földalpra vonatkozó — (3) bekezdése alapján, az öt megillető kárpótlási jegyekkel és/vagy banki letéti igazolással minden kárpótlásra jogosult részt vehet.

Meghatalmazással árverező személy esetében a fenti igazolásokat — a meghatalmazó nevére kiállítva — az adatfelvételnél be kell mutatni.

Az árverésen mezőgazdasági vállalkozást támogató utalvánnyal tulajdont szerezni nem lehet.

Az árverésen való részvétel jogosultságát igazolni kell; a jogosultságot igazolni nem tudó személyt az árverésen való részvételből ki kell zárni.

Figyelmeztetés

Árverezni a 104/1991. (VIII. 3.) Korm. rendelet 28. 29. és 30. §-ai alapján személyesen, meghatalmazott útján, vagy — több kárpótlásra jogosult esetén — együttesen lehet. A meghatalmazást közokiratba vagy teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni.

A 104/1991. (VIII. 3.) Korm. rendelet 33. §-ának (5) bekezdése alapján az árverés vezetője kizárja a további árverésből azt az árverezőt, aki az ajánlat lezárását követően nem él vételi jogával. A kizárt személy az árverési előlegét elveszti. Az elvesztett árverési előleg az államot illeti meg.

A vételi jogot csak az a jogosult gyakorolhatja, aki kötelezettséget vállal a termőföld mezőgazdasági hasznosítására (fertőzésmentes és gyommentes állapotban tartására), és arra, hogy a termőföldet a mezőgazdasági termelésből öt éven belül nem vonja ki. Amennyiben vállalt kötelezettségét a tulajdonszerzéstől számított öt éven belül megszege, a termőföld kártalanítás nélkül állami tulajdonba kerül, és árverés útján lesz értékesítve.

A kárpótlásra jogosult tanyatulajdonost, a tanyája körüli termőföldre az árverés során elővásárlási jog illeti meg.

A vételi jog alapján szerzett termőföldek a tulajdonszerzéstől számított három éven belül történő elidegenítéséből származó bevételnek a termőföldre fordított értéknövelő beruházási kiadásokkal csökkentett részét teljes egészében az elidegenítés évében kell a tulajdonosnak a személyi jövedelemadó alapjául szolgáló összjövedelméhez hozzászámítani. Bevételnek az illetékkiszabás alapjául szolgáló forgalmi értéket kell tekinteni.

Az árverésen bármely okból meg nem jelenő kárpótlásra jogosult később, a mulasztásra hivatkozva semmiféle jogot nem érvényesíthet; ebből az okból az árverés eredménye nem változtatható meg.

Árverési kifogást nyújthat be az árverésen részt vevő árverező, továbbá az árverésből kizárt személy az árverés lezárását követő három napon belül a Központi Kárrendezési Irodához.

A kárpótlásra jogosult az általa megvásárolt termőföld AK értékben ki nem fejezett értéknövekedésének állami támogatással és az amortizálódott hányaddal csökkentett összegű megtérítésére köteles a földet az árverésen eladó részére.

A termőföld hasznosítását és védelmét szolgáló és/vagy a termőföld értékét növelő meliorációs, öntözési és útépitési beruházások esetében a beruházási költségeknek az állami támogatással és az amortizálódott hányaddal csökkentett értékét kell a földet kiadó részére megtéríteni. A gazdálkodó szervezet által elvégzett számítás helyességét a kárrendezési iroda ellenőrzi.

A vételi jog gyakorlásával tulajdonba kerülő termőföld új tulajdonosa a földet átadó gazdálkodó szervezet részére köteles megtéríteni az új gazdasági évet előkészítő, szükséges fő gazdasági munkáknak (szántás, talajerő visszapótlás), zöldleltári értékeknek (pl. 3 évnél nem idősebb takarmányvetés) a gazdálkodó szervezet táblatorzskönyve alapján számított ellenértékét. A térítés mértékében és módjában az új tulajdonos és a gazdálkodó szervezet állapodik meg.

A vételi jog gyakorlásával tulajdonba kerülő földeket az annak fekvése szerint illetékes körzeti földhivatal adja birtokba.

A gazdálkodó szervezet hozzájárulásával a földhivatal birtokba adja a termőföldet akkor is, ha a birtokba adás egyéb feltételei fennállanak, de a jogosult az elismert tartozását nem fizette meg, vagy részletfizetésben állapodott meg.

Felhívjuk a tisztelt árvezetni szándékozók figyelmét, hogy a *Tájékoztató az árverés fontosabb szabályairól*, valamint, hogy e *Figyelmeztetés* az összes termőföld árverési hirdetménnyel kapcsolatban figyelembe veendő.

Központi Kárrendezési Iroda

Békés megye

A Központi Kárrendezési Iroda TELEKGERENDÁS községben, a Földművelők Szövetkezete, Telekgerendás használatában (kezelésében) lévő termőföldterületből a Magyar Állam által kijelölt földterületre az

á r v e r é s t k i t ű z i .

1. Az árverés helye: Telekgerendás, Kultúrház
2. Az árverést a Bács-Kiskun és Pest Megyei Kárrendezési Iroda közreműködésével tartjuk meg.
3. Az árverés ideje: 2000. december 14., 10 óra.

Előzetes regisztráció helye: Telekgerendás, Kultúrház
ideje: 2000. december 14., 9 óra.

4. Az árverésre kerülő földrészek:

Település: Telekgerendás

Helyrajzi szám	Terület	Művelési ág	Aranykorona érték	Korlátozó intézkedés	
				megnevezése	értéke
0132/16	3 ha 374 m ²	szántó	123,31	Mezei leltár: 35 000+ áfa	

Dr. Göndös József s. k.,
irodaigazgató

Győr-Moson-Sopron megye

A Központi Kárrendezési Iroda HIMOD községben, a Kisalföldi Erdőgazdaság Rt., Győr használatában (kezelésében) lévő termőföldterületből a Magyar Állam által kijelölt földrészletre az

á r v e r é s t k i t ű z i .

1. Az árverés helye: Himod, Kultúrház
2. Az árverést a Fővárosi Kárrendezési Iroda közreműködésével tartjuk meg.
3. Az árverés ideje: 2000. december 14., 11 óra.
4. Az árverésre kerülő földrészek:

Település: Himod

Helyrajzi szám	Terület	Művelési ág	Aranykorona érték	Korlátozó intézkedés	
				megnevezése	értéke
0259/3-ból	1 ha 1602 m ²	erdő	4,41	Társult művelés	
0347/b	2 ha 9407 m ²	szántó	40,88		

Dr. Hegedűs Tamás s. k.,
irodaigazgató

**A Központi Kárrendezési Iroda
közleménye**

A Magyar Közlöny 2000. évi 104. számában, a 6568. oldalon megjelent, Törökbálint községben, 2000. november 28-án, 10 órára kitűzött árverési hirdetményből, téves adatközlés miatt,

a 0207/15 hrsz., 17 ha 9043 m², erdő, 112,80 AK törlésre kerül.

A 0207/19 hrsz., 2520 m², erdő, 1,59 AK helyesen: 0207/29 hrsz., 453 m², erdő, 0,29 AK.

Központi Kárrendezési Iroda



Helyesbítés: A Magyar Közlöny 2000. évi 91. számában megjelent, egyes miniszteri rendeletek módosításáról szóló 24/2000. (IX. 1.) EüM rendelet

— 10. §-a (2) bekezdésének *d)–f)* pontjai helyesen:

„*d)* 3. §-ának (1) és (3) bekezdései és ezzel 2. számú melléklete, **6. §-a**, valamint 4. számú melléklete 2001. január 1-jén,

e) 4. §-a 2003. július 1-jén,

f) 5. §-a 2002. január 1-jén

[lép hatályba.]”

— 10. §-ának (5) bekezdése helyesen:

„(5) E rendelet 10. §-a (2) bekezdése **d)** pontjának hatálybalépésével egyidejűleg az R. 13. §-ának (2) bekezdése és 1. számú melléklete **A) pontjának II. 1. és II. 3. alpontja** hatályát veszti.”

— 10. §-ának (7) bekezdése helyesen:

„(7) E rendelet 10. §-a (2) bekezdése **c)** pontjának hatálybalépésével...”

— 1. számú melléklete Személyi feltételek részének 2. pontja helyesen:

„2. Egyéb egyetemi végzettség⁵ 2
— ebből laborvezető 1”

— 3. számú melléklete Személyi feltételek részének 2. és 3. pontja helyesen:

„2. Nem szakorvos 1
— központi gyakornok / szakorvosjelölt³
3. Szakdolgozó 2
— szakasszisztens / ápoló / mentőtiszt 1
— gépkocsivezető⁴ 1”

— 4. számú melléklete helyesen:

[1. számú melléklet a 21/1998. (VI. 3.) NM rendelethez

A kórházakban, szakkórházakban, szakorvosi rendelőintézeti szakrendelőkben, egyéb fekvőbeteg-ellátást nyújtó egészségügyi szolgáltatóknál és szakambulanciákon működő egyes klinikai szakmák szakmai minimumfeltételei

A. KÓRHÁZAK

	SZAKTERÜLETEK																						
	1	1b	2	3	3b	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	15b	16	17	18	19	
MINIMUMFELTÉTELEK	Belgyógyászat	Gastroenterológia	Gyermekgyógyászat	Sebészet	Érsebészet	Születés ¹	Fül-orr-gégészlet	Szemészet	Ortopédia ²	Urológia	Reumatológia	Pulmonológia	Bőrgyógyászat	Pszihiátria	Neurológia	Infektológia	Mozgásszervi rehabilitáció ^{2,4}	Kardiológiai rehabilitáció	Traumatológia	Kardiológia	Onkológia ³	Mátrix	
I. TÁRGYI FELTÉTELEK]																							
„1. Ágyszám	20	20	15	20	20	15	15	15	15	15	15	20	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	30”

(Kézirathiba)

K Ö Z L E M É N Y

A Magyar Közlöny különszámaként megjelent a

**I.
SZÁMVITELLEL KAPCSOLATOS
JOGSZABÁLYOK**

(2001. január 1-jétől hatályos 2000. évi C. törvény a számvitelről)

című, A/4 formátumú, 88 oldal terjedelmű kiadvány.

Ára: 355 Ft áfával.

A megrendeléseket a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címére (1085 Budapest, Somogyi Béla u. 6.) lehet feladni. Fax: 338-4746 vagy 267-2780.

MEGRENDELŐLAP

Megrendeljük a

**I.
SZÁMVITELLEL KAPCSOLATOS
JOGSZABÁLYOK**

(2001. január 1-jétől hatályos 2000. évi C. törvény a számvitelről)

című kiadványt példányban.

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házszám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Hivatalos Közlönykiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

www.mhk.hu

Jogos a választás!

*Mert a tudás akkor igazán hatalom,
ha megbízható forrásból származik...*

CD-JOGÁSZ®

Ez a védett márkanév egy olyan megoldást jelent, amit a magyarországi jogalkotás hivatalos kiadója kínál. A 137/1998 (VIII.18.) Korm. rendelet alapján a CD-JOGÁSZ® elektronikus jogszabálygyűjtemény

**a Magyar Közlönnyel egyenértékű,
hivatalos jogforrás.**

Nem utolsó szempont persze a számos extra szolgáltatás és **a verhetetlen ár sem**, ami idén is változatlan!

De ezt is lehet fokozni: az év végéig minden új, éves előfizetőnk **mentesül a rendszerbelépési díj alól** (12 000 Ft+áfa), sőt megkapja az általa kiválasztott **ajándékot** is.

(Lásd a megrendelőszelvényt!)

További információért hívja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó zöld számát:

06 (80) 200-723

Garancia

A CD-JOGÁSZ® mindenkor a Magyar Közlönyben hivatalosan közzétett, hatályos joganyagot, illetve azok korábbi szövegváltozatait tartalmazza. Erre garancia, hogy az adatbázis közvetlenül a Magyar Közlöny számítógépes nyomdai tőpéldányának felhasználásával készül.



Előfizetem a CD-JOGÁSZ® 1 / 5 / 10 / 25 / 100 munkahelyes változatát példányban.

Éves előfizetési díj: 36 000 / 48 000 / 60 000 / 72 000 / 96 000 Ft + áfa, rendszerbelépési díj nincs.

Ajándék választásom: egyéves ingyenes előfizetés a Házi Jogtanácsadó című lapra, vagy
 az előfizetés lejártá után további egy hónap ingyenes CD-JOGÁSZ® frissítés

Név, cím: _____

Ügyintéző, telefon: _____

Kézbesítési cím és név: _____

Dátum: _____

Cégszerű aláírás: _____

Kérjük, hogy a szelvényt a Magyar Hivatalos Közlönykiadó 1394 Budapest 62, Pf. 361 postacímre, illetve a 266-8906-os vagy 266-5190-es faxszámra küldje vissza. Megrendelését a cdjogasz@mhk.hu e-mail-címre is elküldheti. A megrendeléssel kapcsolatos további információért hívja az ingyenes 06 (80) 200-723 forródrót vonalat. A visszaküldött adatokat későbbi akcióinkhoz is fel kívánjuk használni. Amennyiben ehhez nem járul hozzá, kérjük, jelezze nekünk.

S.K.

TiszteltElőfizetők!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a kiadónk terjesztésében levő lapokra szóló előfizetésüket folyamatosnak tekintjük. Csak akkor kell változást bejelenteniük a 2001. évre vonatkozó előfizetésre, ha a példányszámot, esetleg a címlistát módosítják, vagy új lapra szeretnének előfizetni (pontos szállítási, név- és utcacím-megjelöléssel).

Az esetleges módosítást szíveskedjenek levélben vagy faxon megküldeni.

Felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a lapszállításról kizárólag az előfizetési díj beérkezését követően intézkedünk. Fontos, hogy az előfizetési díjakat a megadott 10300002-20377199-70213285 sz. számlára utalják, illetve a kiadó által kiküldött készpénz-átutalási megbízáson fizessék be.

Készpénzes befizetés kizárólag a Közlönyboltban (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6.) lehetséges. (Levélcím: Magyar Hivatalos Közlönykiadó, 1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Fax: 318-6668).

A 2001. évi lapárak

Magyar Közlöny	48 720 Ft/év	Nemzeti Kulturális Alapprogram Hírlevele	2 352 Ft/év
Az Alkotmánybíróság Határozatai	9 408 Ft/év	Oktatási Közlöny	12 096 Ft/év
Bányászati Közlöny	2 352 Ft/év	Önkormányzatok Közlönye	3 024 Ft/év
Belügyi Közlöny	12 768 Ft/év	Pénzügyi Közlöny	15 792 Ft/év
Cégek Közlöny	51 408 Ft/év	Pénzügyi Szemle	11 424 Ft/év
Egészségügyi Közlöny	12 432 Ft/év	Statisztikai Közlöny	6 720 Ft/év
Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Értesítő	9 072 Ft/év	Szociális és Munkaügyi Közlöny	9 072 Ft/év
Határozatok Tára	11 424 Ft/év	Turisztikai Értesítő	6 048 Ft/év
Hivatalos Értesítő	7 392 Ft/év	Ügyészségi Közlöny	3 696 Ft/év
Ifjúsági és Sport Értesítő	2 352 Ft/év	Vízügyi Értesítő	6 384 Ft/év
Igazságügyi Közlöny	8 064 Ft/év	Élet és Tudomány	5 712 Ft/év
Ipari és Kereskedelmi Közlöny	12 096 Ft/év	Ludové Noviny	1 344 Ft/év
Környezetvédelmi Értesítő	7 056 Ft/év	Neue Zeitung	2 352 Ft/év
Közlekedési és Vízügyi Értesítő	12 096 Ft/év	Természet Világa	3 024 Ft/év
Kulturális Közlöny	9 744 Ft/év	Valóság	3 360 Ft/év
Külgazdasági Értesítő	10 080 Ft/év		
Magyar Közigazgatás	4 704 Ft/év		

Az árak a 12%-os áfát is tartalmazzák.

A **Házi Jogtanácsadó** című lap előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadó címen: Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. 1394 Bp. 62. Pf. 357. Telefon: 266-9290/234, 235 mellék, fax: 318-6668. Éves előfizetési díja 2352 Ft áfával. A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

A CD-JOGÁSZ hatályos jogszabályok hivatalos számítógépes gyűjteménye 2001. évi éves előfizetési díjai a 2000. december 31-ig beérkező megrendelések esetén:

Önálló változat	36 000 Ft	25 munkahelyes hálózati változat	72 000 Ft
5 munkahelyes hálózati változat	48 000 Ft	50 munkahelyes hálózati változat	84 000 Ft
10 munkahelyes hálózati változat	60 000 Ft	100 munkahelyes hálózati változat	96 000 Ft

Egyszeri belépési díj: 12 000 Ft. (Áraink az áfát nem tartalmazzák.)

Facsimile Magyar Közlöny. A hivatalos lap 1998—2000. évfolyamai jelennek meg CD-n az eredeti külalak megőrzésével, de könnyen kezelhetően. A halmozott évfolyamok ára 14 000 Ft.

Hatályos jogszabályok online elérése: a 3 napon belül frissített adatbázis az interneten keresztül érhető el a www.mhk.hu címen. További információ kérhető a 06 (80) 200-723-as zöldszámon.

Szerkeszti a Miniszterelnöki Hivatal, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: dr. Bártfai Béla, társelnöke: Nyéki József.

A szerkesztésért felelős: dr. Müller György. Budapest V., Kossuth tér 1—3.

Kiadja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó. Felelős kiadó: dr. Korda Judit vezérigazgató. Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Hivatalos Közlönykiadónál

Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest 62. Pf. 357, vagy faxon 318-6668.

Előfizetésben terjeszti a Magyar Hivatalos Közlönykiadó a FÁMA Rt. közreműködésével. Telefon/fax: 266-6567.

Információ: Tel./fax: 317-9999, 266-9290/245, 246 mellék.

Példányonként megvásárolható a kiadó Budapest VIII., Somogyi B. u. 6. (tel./fax: 267-2780) szám alatti közlönyboltjában.

Éves előfizetési díj: 42 336 Ft. Egy példány ára: 110 Ft 16 oldal terjedelemtől, utána + 8 oldalanként + 55 Ft.

A kiadó az előfizetési díj évközbéli emelésének jogát fenntartja.

HU ISSN 0076—2407

00.1964 — Nyomja a Magyar Hivatalos Közlönykiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert.